

Mode d'emploi et instructions d'installation

Sécheuse à pompe à chaleur



Veillez **impérativement** lire le mode d'emploi avant et la mise en service de l'appareil pour éviter les accidents et les dommages à la machine.

Table des matières

Protection de l'environnement	8
Consignes de sécurité et mises en garde.....	9
Utilisation de la sècheuse	17
Panneau de commande.....	17
Touches sensibles et écran tactile à touches sensibles	18
Menu principal	18
Exemples d'utilisation.....	19
Fonctionnement d'une machine de laverie	21
Première mise en service	22
Mise en marche de la sècheuse.....	22
Référence aux appareils externes	23
Réglage de la luminosité de l'écran	23
Réglage de la date	23
Sélection des paquets de programmes	24
Fin de la procédure de mise en service.....	26
1. Conseils d'entretien du linge.....	27
Lavage	27
Séchage	27
Compréhension des symboles d'entretien des textiles	27
2. Chargement de la sècheuse	28
Vérification du logement pour capsule de parfum.....	28
3. Sélection d'un programme.....	29
Mise en marche de la sècheuse.....	29
Sélection d'un programme	29
4. Sélection des réglages de programme.....	30
Menu principal d'un programme.....	30
Sélection du palier de séchage.....	30
Sélection de la durée (programmes à durée modulable)	30
Sélection d'options	31
Rythme Délicat	31
Infroissable	31
5. Démarrage d'un programme.....	32

6. Fin du programme – Décharger le linge	33
Fin du programme	33
Retrait du linge.....	33
Veuillez respecter les instructions d'entretien.....	33
Minuterie.....	34
Tableau des programmes	35
Label	35
Paquets de programme	36
Standard	36
Sport.....	41
Linge de maison.....	42
Hygiène	43
WetCare.....	44
Linge plat	44
Programmes spéciaux	45
Modification du déroulement du programme.....	46
Changement de programme après son démarrage.....	46
Annulation d'un programme	46
Nouvelle sélection d'un programme annulé.....	46
Ajout de linge	46
Capsule de parfum	48
Insertion d'une capsule de parfum.....	48
Ouverture de la capsule de parfum	50
Fermeture de la capsule de parfum.....	50
Retrait/Remplacement de la capsule de parfum.....	51

Table des matières

Nettoyage et entretien	52
Respect des intervalles de nettoyage	52
1. Nettoyage des filtres à peluches	52
2. Nettoyage du filtre de socle.....	52
3. Nettoyage de la grille inférieure droite/de l'échangeur thermique pour la dissipation de la chaleur.....	53
Nettoyage des filtres à peluches.....	53
Retrait de la capsule de parfum.....	53
Retrait des peluches visibles	54
Nettoyage complet des filtres à peluches et de la cavité d'aération.....	54
Nettoyage du filtre de socle.....	56
Retrait du filtre à peluches	56
Nettoyage à l'eau du filtre à peluches.....	57
Remplacement du filtre de socle.....	57
Nettoyage de l'insert de filtre (dans le socle)	58
Retrait de l'insert de filtre.....	59
Contrôle des lamelles de refroidissement de l'échangeur thermique.....	59
Remise en place de l'insert de filtre (dans le socle)	60
Remise en place du filtre à peluches dans le socle.....	61
Nettoyage et fermeture de la trappe d'accès au filtre à peluches	62
Nettoyage de la grille inférieure droite/de l'échangeur thermique	62
Retrait de la grille	62
Nettoyage des lamelles de refroidissement	63
Remise en place de la grille.....	63
Nettoyage de la sècheuse.....	63
Guide de dépannage	65
Annulation de programme et message d'anomalie à l'écran.....	65
Messages affichés	68
Résultats de séchage non satisfaisants.....	70
Le cycle de séchage est très long	71
Problèmes d'ordre général.....	72
Réactivation du filtre de socle	73
Service technique	74
Contact en cas de problème	74
Accessoires en option	74

Consignes de sécurité et mises en garde.....	76
Installation et raccordement	78
Vue de face.....	78
Vue arrière	79
Emplacements d'installation	80
Vue latérale	80
Socle en acier	80
Vue d'en haut	80
Colonne lave-linge/sèche-linge	80
Transport de la sècheuse vers son emplacement d'installation	82
Installation.....	83
Temps de repos après l'installation	83
Mise à niveau de la sècheuse	83
Ventilation de la pièce	84
Dispositifs externes.....	84
Tuyau de vidange de l'eau de condensation	85
Insertion du tuyau de vidange dans une colonne d'alimentation	85
Branchement électrique	86
Données techniques	87

Table des matières

Mode Exploitant	89
Ouverture du mode Exploitant	89
Accès par code	89
Modifier le code.....	89
Programme Démo	89
Quitter le menu Réglages.....	89
Commande / Affichage.....	89
Langue	89
Accès langue	89
Définir langues	90
Luminosité de l'écran.....	90
Heure	90
Date	90
Volume	90
Affichage humidité résid	91
Afficher / masquer.....	91
Mise en veille «affichage»	91
Mise en veille «appareil»	91
Départ différé	92
Mémoire.....	92
Unité de température.....	92
Unité de poids	92
Logo	92
Code exploitant.....	92
Sélection de programme.....	93
Commande	93
Paquets de programme	94
Programme favoris.....	94
Programmes spéciaux.....	95
Classer les programmes	96
Affect.couleur programme.....	96
Technique de procédé	96
Infroissable	96
Paliers de séchage.....	96
Service	97
Nettoyer le circuit d'air	97
Fréquence de service	97

Applications externes	97
Signal de délestage	97
Empêcher le délestage	98
Sélection module COM	98
Disponibilité des produits numériques Miele.....	98
WiFi/LAN	98
Connexion réseau	99
Commande à distance.....	99
Mise à jour à distance	99
SmartGrid	100
Paramètres de l'appareil.....	100
Informations légales	100
Monnayeur	101
Monnayeurs.....	101
Signal retour monnayeur.....	101
Verrouillage monnayeur	101
Supprimer signal payé.....	102
tps réponse monnayeur	102
Temps max. monnayeur	102
Durée minuterie froid	102
Durée minut. chaud	102
Programmes gratuits.....	102

Élimination des produits d'emballage

La boîte de carton et les produits d'emballage protègent l'appareil durant le transport. Ils ont été conçus afin d'être biodégradables et recyclables.

Le recyclage de l'emballage réduit l'utilisation de matières premières dans le processus de fabrication ainsi que la quantité de déchets.

Mise au rebut de votre ancien appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent du matériel dispendieux. Ils contiennent également des substances, des composés et des éléments qui étaient essentiels pour leur fonctionnement adéquat et sécuritaire. Une manipulation ou la mise au rebut inadéquate de ces matériaux dans vos ordures ménagères peut poser un risque pour votre santé et l'environnement. Par conséquent, veuillez ne pas disposer de vos vieux appareils dans les ordures ménagères et respectez les règlements locaux pour la mise au rebut appropriée.



Veuillez consulter les centres de recyclage de votre localité comment mettre au rebut et recycler les appareils électriques et électroniques. Miele décline toute responsabilité de supprimer les données personnelles laissées sur l'appareil mis au rebut. Veuillez vous assurer que votre vieil appareil ne pose pas un risque pour les enfants lorsqu'il est entreposé avant sa mise au rebut. Respectez les consignes de sécurité pour les appareils, qui peuvent basculer ou poser un risque de piégeage.

MISE EN GARDE

Afin d'éviter tout incendie, décharge électrique ou blessure lors de l'utilisation de cette sècheuse, vous devez respecter les mesures de précaution essentielles suivantes :

- ▶ Veuillez lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser la sècheuse pour la première fois.
- ▶ Risque de suffocation et de blessure par coincement: Ne laissez pas les enfants jouer près de la sècheuse ni monter dedans ou dessus. Les enfants ne devraient pas être laissés sans surveillance à proximité de la sècheuse. Veillez à garder la porte de la sècheuse toujours fermée afin d'éviter tout risque aux enfants.
- ▶ Si la sècheuse n'est plus utilisée et que vous souhaitez la mettre au rebut, retirez sa porte.
- ▶ N'installez pas et n'utilisez pas une sècheuse endommagée.
- ▶ Ne touchez pas le tambour pendant qu'il tourne.
- ▶ La sècheuse ne devrait pas être gardée ou utilisée à l'extérieur.
- ▶ Ne modifiez aucunement la sècheuse.
- ▶ Les réparations non autorisées pourraient présenter à l'utilisateur des dangers imprévus, pour lesquels Miele ne peut accepter aucune responsabilité. Ne modifiez aucunement la sècheuse à moins d'être autorisé à le faire par Miele. Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien agréé par Miele, autrement l'utilisateur serait en grand danger.
- ▶ Ne pas utiliser de pièces de remplacement non recommandées par le fabricant (p. ex., des pièces fabriquées de façon artisanale avec une imprimante 3D).

Consignes de sécurité et mises en garde

► Renseignements importants concernant l'utilisation de feuilles assouplissantes :

Nous ne recommandons pas l'utilisation de feuilles assouplissantes. L'utilisation de feuilles assouplissantes peut obstruer les surfaces des filtres à peluches, prolongeant ainsi le temps de séchage et augmentant la consommation d'énergie. Pendant le nettoyage ultérieur, le plastique et les surfaces des filtres à peluches peuvent être endommagés!

Les meilleurs résultats sont obtenus lorsqu'on utilise un assouplissant liquide dans la laveuse. Suivez les instructions du fabricant.

Si, néanmoins, vous souhaitez toujours utiliser des feuilles assouplissantes, assurez-vous de suivre les consignes de nettoyage sous « Nettoyage et entretien » dans la section « Consignes de nettoyage en cas d'utilisation de feuilles assouplissantes ».

Conseil :

L'utilisation d'une capsule de parfum (accessoire en option) ajoutera un parfum agréable à votre linge.

Lorsqu'une capsule de parfum est utilisée, le parfum est absorbé par toute la brassée de lessive. L'inconvénient des feuilles assouplissantes est que le parfum n'est parfois absorbé que par quelques articles de linge, en particulier lors du séchage à pleine charge.

⚠ Lorsque vous utilisez une capsule de parfum, suivez toujours les mises en garde de cette section ainsi que celles de la section « Capsule de parfum ».

► Ne placez pas d'articles exposés à des huiles de cuisson dans votre sèche-linge. Les articles contaminés par des huiles de cuisson peuvent contribuer à une réaction chimique susceptible de provoquer un incendie. Pour réduire le risque d'incendie dû à des charges contaminées, la dernière partie du cycle de séchage du sèche-linge se déroule sans chaleur (période de refroidissement). Évitez d'arrêter le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés de manière à ce que la chaleur se dissipe.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Pour prévenir les incendies, les articles suivants ne doivent pas être séchés à la machine :

- Les articles qui n'ont pas été lavés.
- Les articles qui n'ont pas été bien lavés et sont toujours souillés de graisse, d'huile ou d'autres types de dépôt (vêtements de travail, tabliers de cuisine ou d'esthéticienne imprégnés de lubrifiants, d'huiles, de graisse, de lotions, etc.). Ils risquent de s'enflammer lorsqu'ils sont chauffés dans la sècheuse (réaction chimique) et même une fois qu'ils en ont été retirés.
- Les articles qui ont été lavés ou nettoyés à sec à l'aide de produits chimiques ou d'autres substances inflammables (p. ex., produits utilisés pour le nettoyage à sec), car ils pourraient dégager des fumées explosives.
- Les articles qui ont été souillés par des agents de nettoyage inflammables ou explosifs ou par des substances contenant de l'acétone, de l'alcool, de l'essence, du pétrole, du kérosène, des détergents, de la térébenthine, des cires, des décapants de cire et d'autres produits chimiques (p. ex., vadrouilles et serpillères).
- Des articles qui ont été souillés par des fixatifs, des dissolvants ou d'autres substances similaires.

⚠ Assurez-vous d'utiliser beaucoup de détergent à une température élevée pour laver de tels articles très sales. En cas de doute, nettoyez ces articles plusieurs fois.

- Des articles qui contiennent une proportion élevée de caoutchouc, de caoutchouc mousse ou de matériaux en caoutchouc. Par exemple, des produits à base de caoutchouc mousse-latex, des bonnets de douche, des textiles imperméables, des articles en caoutchouc et des vêtements et des oreillers remplis de caoutchouc mousse.
- Des articles rembourrés (p. ex., oreillers ou blousons) qui ont été endommagés, car le garnissage risque de s'en détacher et provoquer un incendie.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Ne placez pas d'articles exposés aux huiles de cuisson dans votre sèche-linge. Les articles souillés par des huiles de cuisson peuvent entraîner une réaction chimique pouvant provoquer l'incendie d'une charge. Pour réduire le risque d'incendie dû à des charges souillées, la dernière partie du cycle de séchage en tambour s'effectue sans chaleur (période de refroidissement). Ne pas arrêter un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et dépliés de façon à ce que la chaleur se dissipe.
- ▶ Dans de nombreux programmes, la phase de chauffage est suivie d'une phase de refroidissement pour que les articles ne soient pas trop chauds pour être manipulés au moment de les retirer (ceci évite également le risque d'inflammation du linge). Le programme n'est pas terminé tant que la phase de refroidissement n'est pas terminée. Il est conseillé de retirer tout le linge tout de suite à la fin du programme.
- ▶ Les filtres à peluches doivent être nettoyés avant ou après chaque cycle de séchage!
- ▶ Gardez la pièce où se trouve la sècheuse, en particulier la zone du socle, exempte de poussière et de peluches.
- ▶ L'intérieur de la sècheuse doit être nettoyé régulièrement par un spécialiste agréé.

▶ INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

La sécurité électrique de cette sècheuse ne peut être garantie que si elle est raccordée à un système de mise à la terre efficace. Il est nécessaire de se conformer à cette exigence de sécurité fondamentale et de tester la continuité régulièrement. En cas de doute, demandez à un électricien de vérifier l'installation électrique. Miele ne sera pas tenu responsable des dommages causés par un système de mise à la terre défectueux. La prise de courant doit être facilement accessible pour débrancher la sècheuse rapidement de la source d'alimentation électrique.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ **AVERTISSEMENT** – Un mauvais raccordement de l'appareil au conducteur de terre peut entraîner une décharge électrique. Communiquez avec un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est mis à la terre de façon appropriée.
- ▶ **Bords coupants** – Afin de réduire le risque de blessures, procéder avec soin lors du nettoyage des ailettes de serpentins de condenseur ou d'évaporateur.
- ▶ Un fonctionnement permanent ou temporaire est possible sur un système d'alimentation électrique autonome ou un système d'alimentation qui n'est pas synchronisé avec l'alimentation électrique du réseau (par ex. réseaux insulaires, systèmes auxiliaire). Pour faire fonctionner l'appareil, le système d'alimentation électrique doit être conforme aux spécifications de la norme EN 50160 ou d'une norme locale équivalente.

La fonction et le fonctionnement des mesures préventives fournies dans l'installation électrique domestique et dans ce produit Miele doivent être conservés en fonctionnement ponctuel ou en fonctionnement non synchronisé avec l'alimentation électrique du réseau, ou alors les mesures doivent être remplacées par des mesures équivalentes dans l'installation. Comme le décrit par exemple la version actuelle de la norme VDE-AR-E 2510-2 ou une norme locale équivalente.
- ▶ Ne modifiez pas la fiche si elle ne correspond pas à la configuration de la prise de courant et demandez à un électricien qualifié d'en installer une qui est adéquate.
- ▶ Lorsqu'il y a une panne de l'appareil ou pendant le nettoyage et l'entretien, la sècheuse ne sera complètement déconnectée de l'alimentation électrique que si sa prise est débranchée ou si le fusible est déclenché ou si le fusible à vis est enlevé. Ne branchez l'appareil qu'une fois la tâche terminée.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Les sècheuses et les machines à laver Miele peuvent être superposées. Ceci nécessite un kit de superposition pour ensembles laveuse-sécheuse Miele qui peut être acheté séparément. Veillez à ce que le kit de superposition soit adapté à l'ensemble laveuse-sécheuse Miele.
- ▶ Si vous installez la machine sur un socle Miele (accessoire en option), assurez-vous d'en commander le bon pour cette sècheuse.
- ▶ Le poids maximal du linge à sec est de 8 kg (17,6 lb). Consultez «Tableau des programmes» pour connaître les charges maximales recommandées pour chaque programme.
- ▶ Ne placez pas de chaussures dans le tambour pour les faire sécher. Placer des chaussures dans le tambour pour les sécher peut abîmer la courroie et nécessiter un appel au service technique. Vous devez toujours utiliser le panier de séchage (accessoire en option) lorsque vous faites sécher/aérer des chaussures. Suivez le mode d'emploi additionnel pour le panier de séchage.
- ▶ Cette sècheuse est équipée d'une ampoule spéciale adaptée à des conditions particulières (température, humidité, résistance chimique, résistance au frottement et vibration, etc.). Cette ampoule spéciale convient uniquement à l'utilisation prévue. Elle ne convient pas à l'éclairage de pièces. Les ampoules de rechange ne peuvent être remplacées que par un technicien agréé Miele ou par le Service technique Miele.
- ▶ Informations sur la pompe à chaleur et le gaz frigorigène
 - Cette sècheuse utilise un gaz frigorigène qui n'est ni inflammable ni explosif.
 - Le bourdonnement de la pompe à chaleur pendant le séchage est normal. Il n'a aucune incidence sur le fonctionnement normal de la sècheuse.

 Vous risquez d'endommager la sècheuse en l'allumant trop tôt.

La pompe à chaleur peut être endommagée.

Après avoir installé la sècheuse, veuillez patienter au moins une heure avant de la mettre en marche.

- Ce sèche-linge contient des gaz à effet de serre fluorés. Fermeture hermétique.

Désignation du fluide frigorigène : R134a

Quantité de produit frigorigène : 0,61 kg

Potentiel de réchauffement global de produit frigorigène : 1430 kg CO₂ e

Potentiel de réchauffement global de l'appareil : 872 kg CO₂ e

- ▶ **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.

Utilisation d'une capsule de parfum (accessoire en option)

- ▶ N'utilisez que des capsules de parfum Miele originales.
- ▶ La capsule de parfum doit être conservée dans son emballage d'origine, alors veillez à ne pas le jeter.
- ▶ Veillez à toujours garder la capsule de parfum, qu'elle soit insérée dans le filtre à peluches ou non, à l'horizontale pendant le transport, sans jamais la coucher ou la basculer. Du parfum peut s'échapper de la capsule.
- ▶ Utilisez un chiffon absorbant pour nettoyer immédiatement tout déversement de parfum sur le sol, la sècheuse ou toute partie de celle-ci (comme le filtre à peluches).
- ▶ Si le parfum entre en contact avec la **peau**, lavez bien à l'eau et au savon. Rincez les **yeux** à l'eau propre pendant au moins 15 minutes. En cas d'ingestion, rincez abondamment la **bouche** à l'eau propre. Consultez un médecin en cas d'ingestion ou de contact avec les yeux.
- ▶ Retirez immédiatement les vêtements entrés en contact avec le parfum. Lavez-les bien avec du détergent et beaucoup d'eau.

Consignes de sécurité et mises en garde

► Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de dommages à votre sècheuse, respectez toujours les consignes suivantes :

- N'ajoutez jamais de parfum dans la capsule.
- N'utilisez jamais une capsule de parfum endommagée.

► Jetez les capsules vides avec vos déchets ménagers. Ne les réutilisez pas à d'autres usages.

► Respectez les informations jointes à la capsule de parfum.

Déclaration de conformité de la Commission fédérale des communications (FCC)

► Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon l'article 15 des règlements de la FCC, sous réserve des conditions suivantes : Cet appareil ne doit pas produire d'interférences nuisibles. Les appareils peuvent être reliés selon les besoins.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux radiations

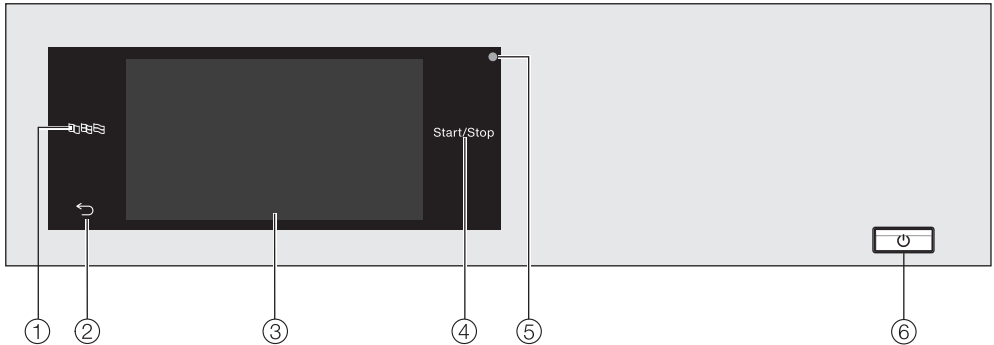
► Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et fonctionner en laissant un espace d'au moins 20 cm (8 po) entre le radiateur et votre corps.

Déclaration d'Industrie Canada

► Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B relatives aux émissions de bruit radioélectrique, limites définies dans le Règlement du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Cet appareil est conforme aux spécifications de classe B de la norme NMB-003 du Canada.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI EN LIEU SÛR

Panneau de commande



- ① **Touche sensitive Langue**
Elle permet de sélectionner la langue de l'utilisateur actuel.
La langue opérationnelle s'affiche à nouveau à la fin du programme.
- ② **Touche sensitive Retour** ←
Elle vous permet de revenir à un niveau précédent d'un menu.
- ③ **Écran tactile**
- ④ **Touche sensitive Start/Stop**
Elle permet de démarrer le programme de séchage sélectionné et d'annuler un programme une fois démarré. Le programme sélectionné peut être démarré dès que la touche sensitive commence à clignoter.
- ⑤ **Interface optique**
Réservé aux techniciens d'entretien.
- ⑥ **Touche ①**
Elle permet d'allumer et d'éteindre la sécheuse. Elle s'arrête automatiquement pour économiser de l'énergie. Cela se produit 15 minutes après la fin du programme/mode Infroissable, ou après son activation si aucune autre sélection n'est effectuée.

Utilisation de la sècheuse

Touches sensibles et écran tactile à touches sensibles

Les touches sensibles ,  et *Start/Stop*, ainsi que les touches sensibles de l'écran réagissent au contact du doigt. Chaque action de touche sensible est confirmée par un bip de touches. Vous pouvez régler le volume du bip de touches émis par le clavier ou le désactiver (voir «Mode Exploitant»).

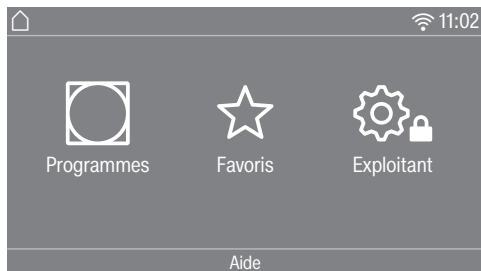
Le panneau de commande avec les touches sensibles et l'écran tactile peuvent être rayés par des objets pointus ou durs, comme les stylos. Ne touchez l'écran qu'avec les doigts.

Menu principal

Après avoir allumé la sècheuse, le menu principal s'affiche à l'écran.

Vous pouvez accéder à tous les sous-menus importants à partir du menu principal.

Effleurez à tout moment la touche sensible  pour revenir à l'écran principal. Les valeurs précédemment définies ne sont pas enregistrées.



Programmes

Permet de sélectionner les programmes de séchage.

☆ Favoris

Permet de sélectionner l'un des 12 programmes de séchage favoris, pouvant être définis et enregistrés par l'exploitant (voir «Programmes favoris» sous «Mode Exploitant»).

Exploitant

Vous pouvez ajuster le système électronique de la sècheuse selon vos préférences dans le Mode Exploitant (voir «Mode Exploitant»).

📶 Mise en réseau

Si la sècheuse est mise en réseau, le symbole  indique l'intensité du signal du réseau (SSID) auquel elle est connectée. Touchez le symbole pour afficher le nom du réseau.

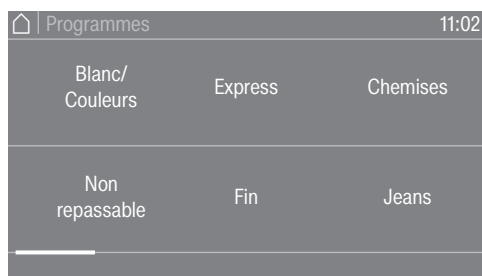
Aide

L'aide vous assiste dans l'utilisation de la sècheuse.

Exemples d'utilisation

Listes de sélection

Menu Programmes (choix unique)



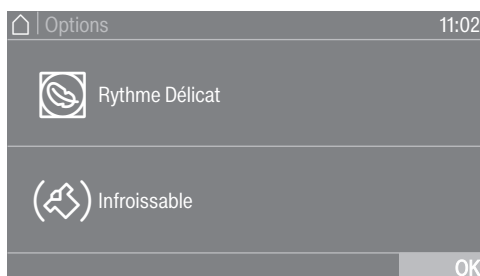
Vous pouvez faire défiler vers la droite ou vers la gauche en glissant votre doigt sur l'écran. Pour cela, placez votre doigt sur l'écran tactile, puis faites-le glisser dans la direction souhaitée.

La barre orange située sous les images montre qu'il existe d'autres options de choix.

Effleurez un nom de programme pour sélectionner le programme de séchage.

Le menu standard de ce programme s'affiche alors à l'écran.

Menu Options (plusieurs choix)



Effleurez une ou plusieurs *Options* pour la/les sélectionner.

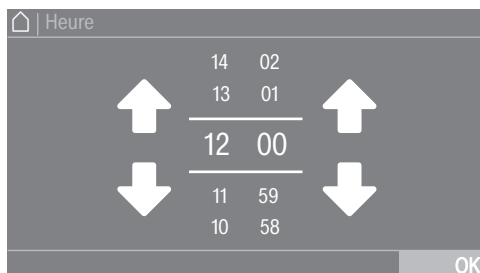
Les *Options* actuellement sélectionnées sont soulignées en orange.

Pour désélectionner une *Option*, effleurez simplement de nouveau la touche *Option*.

Utilisez la touche sensitive OK pour activer toutes les *Options* sélectionnées.

Réglage des valeurs numériques

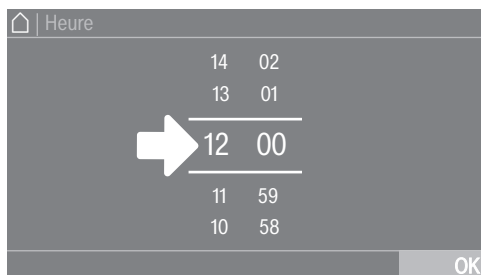
Vous pouvez régler les valeurs numériques dans certains menus.



Saisissez les chiffres en balayant vers le haut ou vers le bas. Pour cela, placez votre doigt sur le chiffre que vous voulez modifier, puis faites-le glisser dans la direction souhaitée. Utilisez la touche sensitive OK pour accepter la valeur numérique définie.

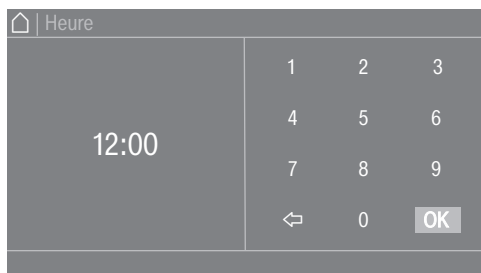
Utilisation de la sècheuse

Conseil : Pour certains réglages, en fonction de la gamme de valeurs et des incréments, la valeur peut également être définie à l'aide d'un clavier numérique. Effleurez brièvement les chiffres pour afficher le clavier numérique. Une fois qu'un chiffre valide a été saisi, la touche sensitive OK est mise en surbrillance en vert.



- Effleurez brièvement un chiffre entre 2 lignes.

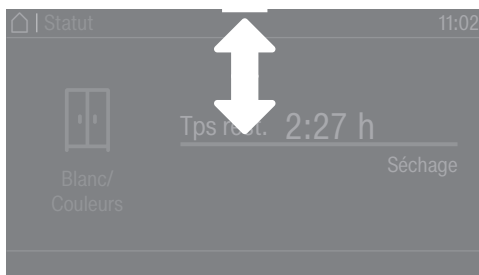
Le clavier numérique s'affiche.



- Effleurez les chiffres, puis effleurez OK pour confirmer.

Menu déroulant

Le menu déroulant permet d'afficher des informations, comme sur un programme de séchage.



Si une barre orange s'affiche en haut de l'écran et au centre, vous pouvez ouvrir le menu déroulant. Effleurez la barre et faites-la glisser vers le bas avec votre doigt.

Quitter un menu

- Effleurez la touche sensitive ↵ pour revenir à l'écran précédent.

Les données entrées précédemment qui n'ont pas été confirmées avec OK ne seront pas enregistrées.

Écran Aide

Avec certains menus, Aide apparaît en bas de l'écran.

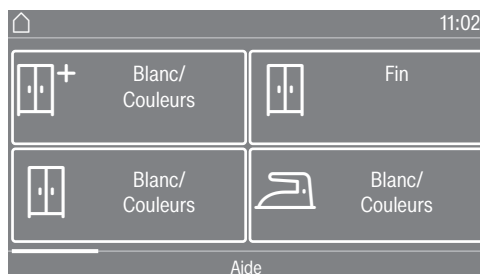
- Effleurez la touche sensitive Aide pour afficher le texte.
- Effleurez la touche sensitive Fermer pour revenir à l'écran précédent.

Fonctionnement d'une machine de laverie

Le menu d'entrée varie en fonction du statut de programmation (voir «Commandes» sous «Mode Exploitant»).

Les raccourcis simplifient le fonctionnement de la machine. Les utilisateurs ne peuvent pas modifier les programmes prédéfinis.

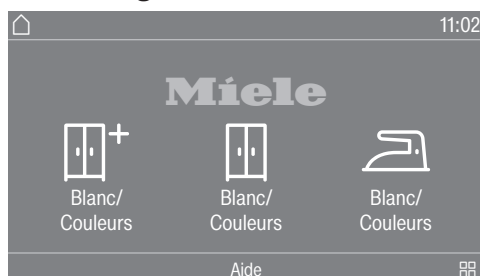
Laverie-simple 4 progr.



Il est possible de sélectionner de 4 à 12 programmes.

Selon le réglage du mode Exploitant, les programmes s'affichent avec ou sans bordure.

Laverie-Logo



Les 3 premiers programmes peuvent être directement sélectionnés. Il est possible de sélectionner jusqu'à 9 autres programmes dans la liste .

Symboles à l'écran

Paliers de séchage

-  Séchage intensif
-  Séchage normal plus
-  Normal
-  Séchage fer à repasser +
-  Séchage fer à repasser
-  Séchage repasseuse

Laverie-Logo temps interne/Laverie-Logo temps externe

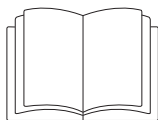


Quatre programmes de temps sont disponibles, offrant différents niveaux de température.

-  Niveau de température froid
-  Niveau de température bas
-  Niveau de température moyen
-  Niveau de température élevé

Laverie-Logo temps externe : la sècheuse ne fonctionne correctement que lorsque l'unité externe lui fournit les informations de temps externe.

Première mise en service



Risque de blessures ou de dommages matériels dû à une installation incorrecte.

Une installation incorrecte de la sècheuse peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

Avant la mise en service de la sècheuse, vérifiez qu'elle est correctement installée et raccordée. Consultez «Installation et raccordement».



Dommages causés en allumant trop tôt la machine.

La pompe à chaleur de la sècheuse peut être endommagée.

Après avoir installé la sècheuse, veuillez patienter au moins une heure avant de la mettre en marche.

Suivez toutes les étapes requises pour la première mise en service.

Lors de la procédure de mise en service, vous devez définir les réglages relatifs à l'utilisation quotidienne de la sècheuse. Certains de ces réglages peuvent uniquement être configurés lors de la première mise en service. Ensuite, il devront être modifiés par le Service technique Miele.

Ces réglages sont également décrits dans la section «Mode Exploitant».

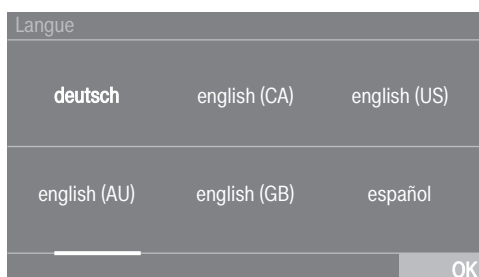
Mise en marche de la sècheuse

- Appuyez sur la touche ①.

Le message de bienvenue s'affiche à l'écran.

Réglage de la langue d'affichage

L'appareil vous demande de sélectionner la langue d'affichage. Vous pouvez la modifier à tout moment (voir «Langue» sous «Mode Exploitant»).



- Faites défiler vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que la langue voulue s'affiche.
- Effleurez la touche sensitive de la langue souhaitée.

La langue sélectionnée est mise en surbrillance en orange, et l'écran sera modifié au prochain réglage.

Référence aux appareils externes

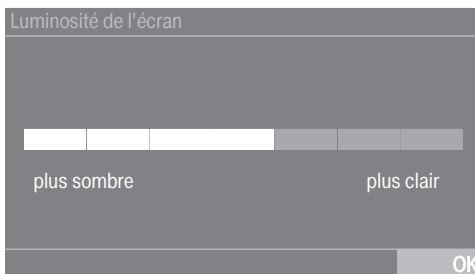
Une référence au matériel externe s'affiche.

- Confirmez en effleurant la touche sensitive OK.

Avant la première utilisation, raccordez le boîtier XCI ou XCI-AD. Vous pouvez également glisser un module de communication dans l'emplacement au dos de la sècheuse. Pour cette opération, la sècheuse doit être débranchée de l'alimentation électrique. Lancez ensuite la procédure de mise en service.

Réglage de la luminosité de l'écran

L'appareil vous demande de sélectionner la luminosité de l'écran.



- Effleurez les barres à segments jusqu'à ce que vous obteniez le niveau de luminosité requis.

Le niveau de luminosité sélectionné est mis en surbrillance en orange.

- Effleurez OK pour confirmer.

L'écran sera modifié au prochain réglage.

Réglage de la date

Date		
21	Mai	2026
22	Juin	2025
23	Juillet	2024
24	Août	2023
25	Septembre	2022
		OK

- Placez votre doigt sur la valeur que vous voulez modifier, puis faites-le glisser dans la direction souhaitée.
- Une fois toutes les valeurs sélectionnées, confirmez en appuyant sur la touche sensitive OK.

L'écran sera modifié au prochain réglage.

Première mise en service

Confirmation de la demande relative à l'heure

Les questions suivantes s'affichent à l'écran :

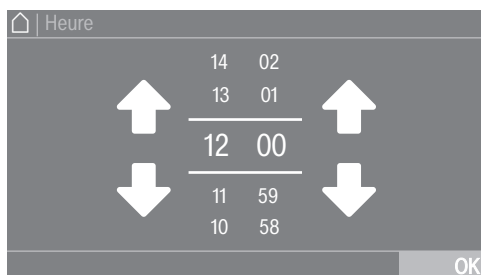
Renoncer à l'affichage horaire ?

- Effleurez la touche sensitive Oui ou Non.

Si vous sélectionnez Oui, le système va ignorer le réglage Heure.

Si vous sélectionnez Non, l'écran va basculer sur le réglage Heure.

Réglage de l'heure



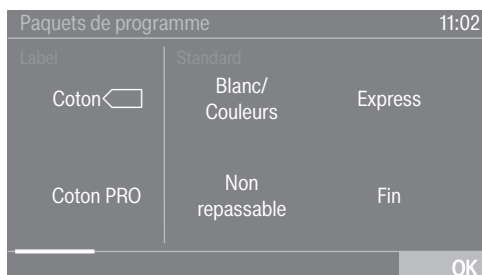
- Pour cela, placez votre doigt sur le chiffre que vous voulez modifier, puis faites-le glisser dans la direction souhaitée.
- Confirmez en effleurant la touche sensitive OK.

L'écran sera modifié au prochain réglage.

Sélection des paquets de programmes

Vous pouvez sélectionner différents programmes à partir des paquets de programmes.

Tous les programmes déjà en cours sont mis en surbrillance en orange.



- Faites défiler vers la droite jusqu'à ce que vous atteigniez un programme qui n'est pas mis en surbrillance en orange.
- Effleurez la touche sensitive du programme souhaité.

Le programme sélectionné est mis en surbrillance en orange, signifiant qu'il est actif.

- Vous pouvez sélectionner d'autres programmes.

Conseil : Vous pouvez désactiver un programme sélectionné en effleurant à nouveau la touche sensitive du programme.

Exception : les programmes Coton  et Coton PRO ne peuvent pas être désactivés.

- Si vous ne souhaitez pas sélectionner d'autres programmes, appuyez sur OK pour confirmer.

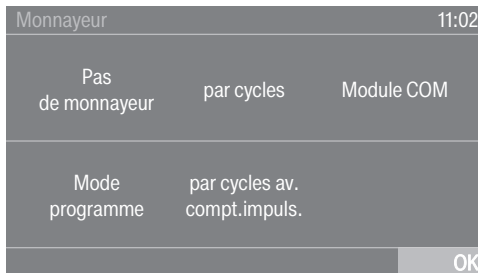
L'écran sera modifié au prochain réglage.

Configuration d'un monnayeur

(le cas échéant)

Si vous voulez configurer un monnayeur, veuillez consulter la section «Monnayeur» du chapitre «Mode Exploitant». Ces réglages peuvent uniquement être modifiés lors de la première mise en service. Si vous voulez modifier les réglages après la procédure de mise en service, veuillez contacter le Service technique Miele.

Si vous ne voulez pas configurer un monnayeur, vous pouvez sauter cette étape.



- Effleurez la touche sensitive Pas de monnayeur.

L'écran sera modifié au prochain réglage.

Réglage de la tension secteur

Vous devez confirmer la tension secteur sur l'écran sur la base de la tension réseau présente sur le site d'installation.



- Utilisez votre doigt pour effleurer la touche sensitive de la tension réseau requise.
- Confirmez en effleurant la touche sensitive OK.

L'écran passe au réglage suivant.

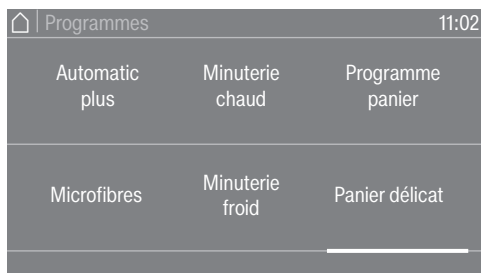
Première mise en service

Fin de la procédure de mise en service

La procédure de mise en service est terminée lorsqu'un programme d'une durée supérieure à 20 minutes est effectué en totalité.

Si l'alimentation est coupée avant le démarrage du premier programme de séchage (par exemple si la machine est éteinte avec la touche ) , la première mise en service peut être relancée. Une fois qu'un programme de séchage a été exécuté pendant plus de 20 minutes, la première mise en service ne peut plus être relancée.

- Effleurez OK pour confirmer.
- Dans le menu principal, effleurez la touche sensitive  Programmes.



- Sélectionnez le programme *Minuterie froid*.
- Effleurez la touche sensitive *Durée*.



- Pour cela, placez votre doigt sur le chiffre que vous voulez modifier, puis faites-le glisser dans la direction souhaitée.
- Sélectionnez une durée de 20 minutes.
- Effleurez OK pour confirmer.
- Effleurez la touche sensitive clignotante *Start/Stop*.

Une fois ce programme terminé, la sècheuse est prête pour utilisation.

1. Conseils d'entretien du linge

Lavage

- Le linge très sale doit être lavé très soigneusement. Utilisez suffisamment de détergent et sélectionnez une température élevée. En cas de doute, nettoyez ces articles plusieurs fois.
- Les articles de couleur neufs doivent être lavés séparément et soigneusement. Ne les séchez pas avec des vêtements aux couleurs claires. En effet, les textiles neufs sont susceptibles de déteindre sur les tissus clairs, mais aussi sur les éléments en plastique de la sècheuse. Des fibres de couleur sombre peuvent aussi s'y déposer.

Séchage



Dégâts causés par des objets étrangers non retirés du linge. Les objets étrangers peuvent fondre, brûler ou exploser.

Retirez du linge tout ce qui n'est pas textile (boule doseuse, briquet, etc.).



Risque d'incendie en raison d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects.

Le linge peut brûler et détruire la sècheuse et ce qui l'entoure.

Consultez la section «Consignes importantes de sécurité» pour plus de précisions.

- Vérifiez que les ourlets et les coutures tiennent bien pour vous assurer que le rembourrage et les doublures sont intactes. Ainsi, vous éviterez le risque que les garnitures ressortent et provoquent un incendie.

- Retirez ou cousez les baleines de soutien-gorge, qui tiennent mal.

Compréhension des symboles d'entretien des textiles

Séchage



Température normale ou élevée*



Basse température*

* Dans cette sècheuse, les articles portant ces symboles peuvent être séchés ensemble avec un séchage délicat.



Ne pas sécher à la machine

Repasse



Très chaud



Chaud



Tiède

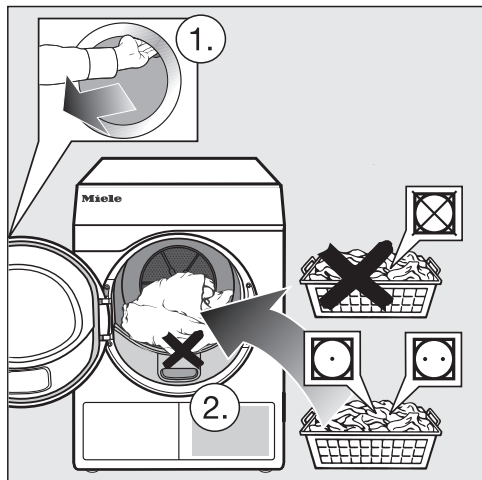


Ne pas repasser

2. Chargement de la sècheuse

Chargement du linge

Les textiles peuvent s'abîmer.
Avant de charger la sècheuse, lisez
«1. Conseils d'entretien du linge».



- Ouvrez la porte.
- Chargez les articles dans la machine.

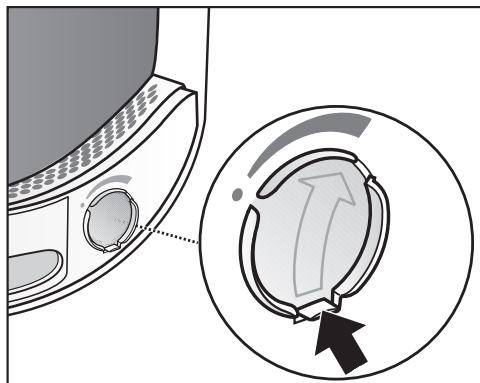
Les textiles peuvent s'abîmer.
Lorsque vous fermez la porte, ne
coincez pas d'articles dans
l'ouverture.

Ne surchargez jamais le tambour. Une
surcharge de la sècheuse risque
d'abîmer le linge et de produire un
séchage médiocre. Elle peut
également froisser davantage le linge.

Vérification du logement pour capsule de parfum

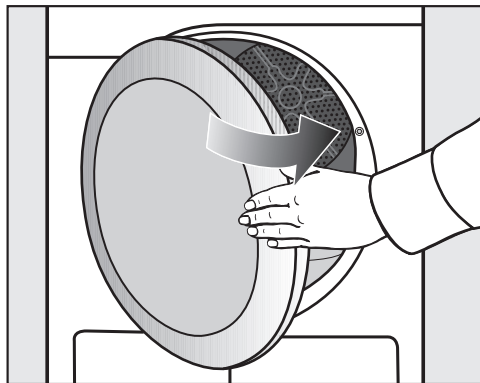
Si vous séchez votre linge sans utiliser
la capsule de parfum, vérifiez que le
logement soit complètement fermé.

Le chapitre « Capsule de parfum »
explique comment utiliser la capsule
de parfum.



- Abaissez la languette complètement
(voir la flèche) de sorte que le
logement se ferme. Sinon, il se
remplira de peluches.

Fermeture de la porte



- Fermez la porte doucement.

3. Sélection d'un programme

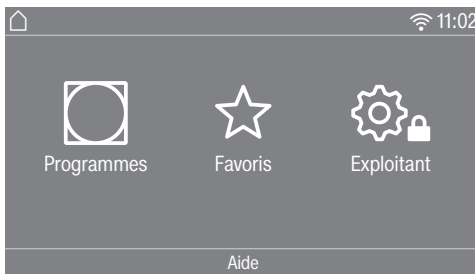
Mise en marche de la sècheuse

- Appuyez sur la touche ①.

L'éclairage intérieur du tambour s'allume.

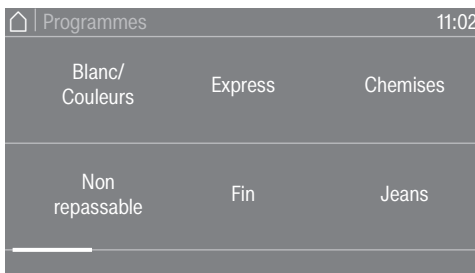
Pour faire des économies d'énergie, l'éclairage du tambour s'éteint automatiquement après quelques minutes et/ou après le démarrage d'un programme.

Sélection d'un programme



Il existe différents moyens de sélectionner un programme.

- Effleurez la touche sensitive  Programmes.



- Faites défiler vers la droite de l'écran jusqu'à ce que le programme souhaité s'affiche.
- Effleurez la touche sensitive de ce programme.

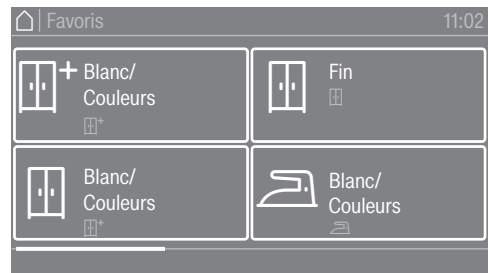
Le menu standard de ce programme de séchage s'affiche alors à l'écran.

Si non, vous pouvez sélectionner un programme via : ☆ Favoris*.

* Les programmes prédéfinis sous Favoris ne peuvent pas être modifiés.

- Effleurez la touche sensitive ☆ Favoris.

Les programmes s'affichent à l'écran. Les symboles représentant les paramètres préconfigurés (niveau de séchage, options supplémentaires ou durées) s'affichent sous les noms des programmes.



- Faites défiler vers la droite de l'écran jusqu'à ce que le programme souhaité s'affiche.
- Effleurez la touche sensitive de ce programme.

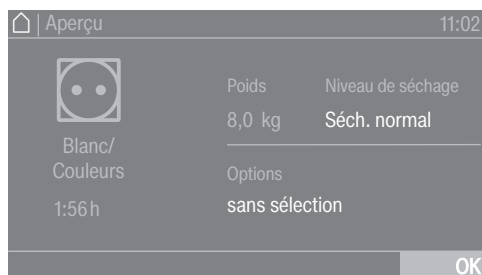
Le menu principal de ce programme de séchage s'affiche alors à l'écran.

4. Sélection des réglages de programme

Menu principal d'un programme

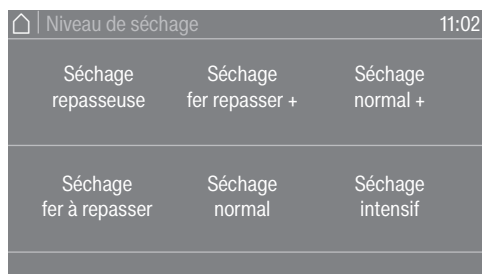
Sélection du palier de séchage

Le palier de séchage prédéfini de nombreux programmes peut être modifié au besoin. Différents paliers de séchage sont disponibles selon le programme.



- Effleurez la touche sensitive Niveau de séchage.

Le menu de sélection du palier de séchage s'ouvre.



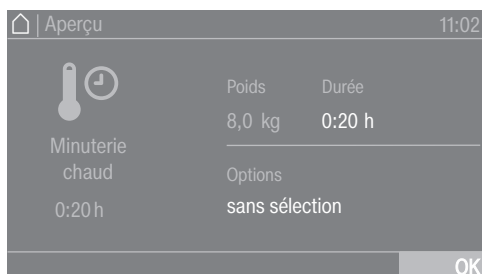
- Effleurez la touche sensitive du palier de séchage souhaité.

Sélection de la durée (programmes à durée modulable)

Vous pouvez sélectionner vous-même la durée du programme.*

* La durée du programme sélectionné peut être limitée par le Service technique Miele.

- Minuterie chaud = 00:20–2:00 heures
- Minuterie froid = 00:10–2:00 heures
- Programme panier/Panier délicat = 00:20–1:30 heure
- Minuterie chaud Hygièn = 00:50–2:00 heures



- Effleurez la touche sensitive Durée.

Le menu de réglage de la durée s'ouvre.

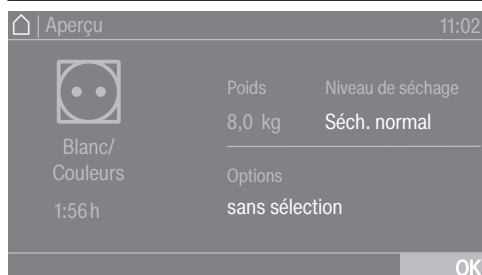


- Sélectionnez une durée.
- Appuyez uniquement sur OK lorsque l'option s'affiche à l'écran.

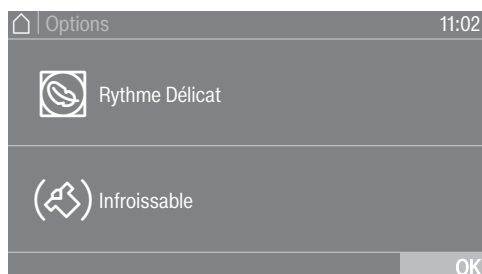
4. Sélection des réglages de programme

Sélection d'options

Les programmes de séchage peuvent être complétés par diverses options supplémentaires.



- Effleurez la touche sensitive Options.



- Effleurez la touche sensitive de l'option souhaitée.
- Appuyez uniquement sur OK lorsque l'option s'affiche à l'écran.

Le symbole correspondant à l'option souhaitée  ou  s'affiche.

Toutes les options ne peuvent pas être sélectionnées avec chaque programme, mais seulement avec ceux qui sont appropriés.

Rythme Délicat

Les articles fragiles sont séchés avec moins de mouvements mécaniques (moins de rotations du tambour).

Infoirissable

Le tambour se met à tourner à un rythme spécial à la fin du programme, en fonction du programme sélectionné. Cela permet réduire les plis immédiatement après le séchage.

La fonction Infoirissable est désactivée par défaut (réglage d'usine). Elle peut être activée au Mode Exploitant, avec une durée variable pouvant atteindre 12 heures.

5. Démarrage d'un programme

Monnayeur

(le cas échéant)

Conseil : Si votre machine est connectée à un monnayeur, le montant à payer s'affiche à l'écran.

Après le démarrage du programme, n'ouvrez pas la porte ou n'annulez pas le programme.
Selon les réglages, l'argent peut être perdu dans le monnayeur.

Démarrage du programme

Le programme peut être démarré dès que la touche sensitive *Start/Stop* commence à clignoter.

■ Effleurez la touche sensitive *Start/Stop*.

Si une période de départ différé a été sélectionnée, elle s'affiche à l'écran.

À la fin de la période de départ différé ou immédiatement après le démarrage du programme, la durée s'affiche à l'écran. Le déroulement du programme s'affiche également à l'écran.

Conseil : Dans le menu déroulant, vous pouvez voir la durée ou le palier du séchage sélectionné, ainsi que les autres options sélectionnées.

Durée du programme/ Estimation du temps restant

La durée du programme dépend de la quantité, de la nature et de l'humidité résiduelle du linge, mais également de la dureté de l'eau. La durée des programmes de séchage peut donc varier ou «bondir». L'électronique de la sècheuse s'adapte à ces facteurs, puis ajuste en conséquence la durée du programme affichée pour un séchage toujours plus précis.

6. Fin du programme – Décharger le linge

Fin du programme

Le linge commence à refroidir un peu avant la fin du programme. Il peut maintenant être déchargé.

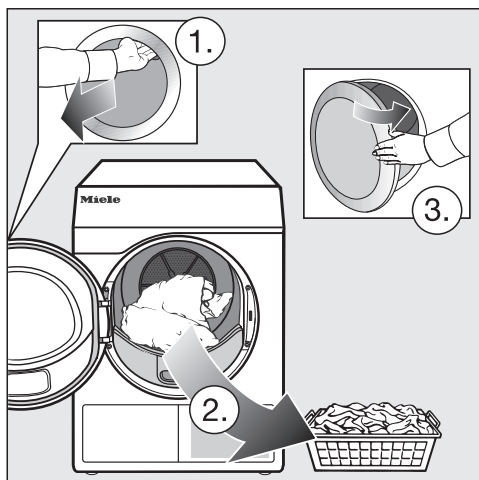
- Fin s'affiche

Si la sècheuse est en mode *Infroissable* (☞)*, le tambour tourne par intermittence. Cela permet de réduire les plis si le linge ne peut pas être immédiatement retiré de la machine.

* La fonction Infroissable est désactivée par défaut (réglage d'usine).

La sècheuse s'arrête automatiquement 15 minutes après la fin du programme.

Retrait du linge



- Ouvrez la porte.
- Retirez tous les articles du tambour.

Si vous oubliez du linge dans la sècheuse, vous risquez de l'abîmer en le faisant sécher de nouveau. Retirez toujours tous le linge du tambour.

- Éteignez la sècheuse.

Veuillez respecter les instructions d'entretien

Cette sècheuse nécessite un entretien régulier, en particulier si elle est utilisée en continu.

Conseil : Pour en savoir plus, consultez la section «Nettoyage et entretien». Lisez d'abord la section «Respecter les intervalles de nettoyage».

Minuterie

Le Départ différé doit être activé dans le Mode exploitant pour que la minuterie puisse être sélectionnée.
Avant le démarrage du programme, le Minuteur peut être utilisé pour sélectionner une heure de démarrage ou une heure de fin du programme.

Réglage de la minuterie

- Effleurez la touche sensitive  Minuteur.
- Sélectionnez l'option Arrêt à, Départ dans ou Départ à.
- Réglez les heures et les minutes à l'aide des touches sensibles, puis confirmez votre saisie avec la touche sensitive OK.

Modification de la minuterie

La période de départ différé sélectionnée peut être modifiée avant le début du programme.

- Effleurez la touche sensitive ,  ou .
- Si vous le souhaitez, modifiez l'heure définie et confirmez en effleurant sur la touche sensitive OK.

Supprimer de la minuterie

La période de départ différé sélectionnée peut être supprimée avant le début du programme.

- Effleurez la touche sensitive ,  ou .

La période de départ différé sélectionnée s'affiche à l'écran.

- Effleurez la touche sensitive supprimer.
- Confirmez en effleurant la touche sensitive OK.

La période de départ différé sélectionnée est supprimée.

Démarrage de la minuterie

- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop*.

La porte est verrouillée et la durée avant le démarrage du programme s'affiche à l'écran.

Après le début du programme, la période de départ différé sélectionnée ne peut être modifiée qu'en interrompant le programme.

Vous pouvez lancer immédiatement le programme à tout moment.

- Effleurez la touche sensitive Démarrer tout de suite.

Tableau des programmes

Tous les poids indiqués par le symbole * se réfèrent au poids du linge à sec.

Label

Coton éco 		Maximum 8 kg (17,6 lb)
Textiles	Textiles en coton, tels que ceux décrits sous <i>Blanc/Couleurs</i> , <i>Séchage normal</i> et présentant une humidité résiduelle normale.	
Remarque	- Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement. - Le programme <i>Coton</i>  est le plus éco-énergétique pour sécher le linge en coton avec des niveaux d'humidité résiduelle normale.	
Remarque pour instituts de contrôle	Programme de contrôle conformément au directive 392/2012/UE, mesuré selon la norme EN 61121.	
Coton PRO		Maximum 8 kg (17,6 lb)
Textiles	Textiles en coton, tels que ceux décrits sous <i>Blanc/Couleurs</i> , <i>Séchage normal</i> et présentant une humidité résiduelle normale.	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	

Tableau des programmes

Paquets de programme

Vous pouvez sélectionner différents programmes à partir des paquets de programmes. Les programmes s'affichent dans la liste des programmes.

Standard

Blanc/Couleurs		Maximum 8 kg (17,6 lb)*
Séchage intensif, Séchage normal plus, Séchage normal		
Textiles	- Articles en coton de différentes épaisseurs. - Linge éponge, peignoirs, t-shirts, sous-vêtements, draps en jersey, vêtements pour bébé. - Vêtements de travail, vestes, couvertures en coton, salopettes, torchons, draps, serviettes, linge de table/rideaux pouvant bouillir.	
Remarque	- Sélectionnez <i>Séchage intensif</i> pour les autres textiles à plusieurs couches et particulièrement épais. - Ne séchez pas les tissus en jersey (t-shirts, sous-vêtements, vêtement pour bébé) avec le programme <i>Séchage intensif</i>, car ils risquent de rétrécir.	
Séchage fer à repasser +, Séchage fer à repasser, Séchage repasseuse		
Textiles	- Textiles en coton ou en lin. - Linge de table/rideaux, linge de lit, linge amidonné.	
Conseil	Afin qu'il reste humide, il est recommandé d'enrouler le linge jusqu'au repassage.	
Non repassable		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Séchage normal plus, Séchage normal, Séchage fer à repasser		
Textiles	- Textiles synthétiques faciles d'entretien, coton ou fibres mélangées. - Vêtements de travail, salopettes, pulls, robes, pantalons, linge de table/rideaux, collants.	
Remarque	L'option  est automatiquement sélectionnée.	

Tableau des programmes

Express		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Séchage intensif, Séchage normal plus, Séchage normal, Séchage fer à repasser +, Séchage fer à repasser, Séchage repasseuse		
Textiles	Textiles adaptés au programme <i>Blanc/Couleurs</i>	
Remarque	Durée du programme plus courte	
Linge fin		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Séchage normal plus, Séchage normal, Séchage fer à repasser plus		
Textiles	- Tissus synthétiques, coton ou mélangés délicats. - Pulls légers, robes, pantalons, salopettes, linge de table, chemises et chemisiers. - Lingerie et tissus appliqués.	
Remarque	Ce programme permet de réduire les plis.	
Conseil	Si vous réduisez la charge, les plis seront encore moins présents.	
Chemises		Maximum 2 kg (4,4 lb)*
Séchage normal, Séchage fer à repasser +		
Textiles	Chemises et chemisiers.	
Jeans		Maximum 3,5 kg (7 lb)*
Séchage normal, Séchage fer à repasser +		
Textiles	Vêtements en denim : jeans, vestes, jupes, chemises.	
Laine		Maximum 2 kg (4,4 lb)*
Textiles	Textiles en pure laine ou en mélange de laine : pulls, cardigans, collants.	
Remarque	- Les articles en pure laine ou en mélange de laine sont seulement duveteux, et ils ne sont pas totalement secs. - Déchargez immédiatement le linge à la fin du programme et finissez son séchage à température ambiante.	

Tableau des programmes

Soie		Maximum 1 kg (2,2 lb)*
Textiles	Textiles en soie pouvant passer à la sècheuse : chemisiers et chemises	
Remarque	- Ce programme permet de réduire les plis. - Les articles ne sont pas totalement secs à la fin de ce programme. - Déchargez immédiatement le linge à la fin du programme.	
Linge éponge		Maximum 8 kg (17,6 lb)*
Textiles	Grandes quantités d'articles en éponge de différentes épaisseurs, incluant, par exemple, des serviettes, peignoirs, gants de toilette, draps en flanelle.	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal plus</i> seulement.	
Défroissage doux		Maximum 1 kg (2,2 lb)*
Séchage normal, Séchage fer à repasser +		
Textiles	- Textiles en coton et en lin. - Textiles synthétiques faciles d'entretien, coton ou fibres mélangées. Par exemple, pantalons en coton, parkas et chemises.	
Remarque	- Programme de défroissage des plis formés pendant l'essorage dans la machine à laver. - Les articles ne sont pas totalement secs. Déchargez immédiatement le linge à la fin du programme et finissez son séchage à température ambiante. - Programme également adapté au linge séché qui est défroissé pendant un intervalle de temps fixe.	
Automatic plus		Maximum 5 kg (11 lb)*
Séchage normal plus, Séchage normal, Séchage fer à repasser plus		
Textiles	Charges mixtes de textiles adaptés aux programmes <i>Blanc/Couleurs</i> et <i>Non repassable</i> .	
Microfibres		Maximum 7 kg (15.4 lb)*
Séchage normal plus, Séchage normal		
Textiles	Serpillères et chiffons de nettoyage en microfibres.	

Tableau des programmes

Minuterie chaud		Maximum 8 kg (17,6 lb)*
Textiles	- Linge volumineux : vestes, oreillers, sacs de couchage et autres articles rembourrés. - Tissus composés de plusieurs couches, comme le linge de table en coton lourd. - Articles individuels : serviettes de bain, maillots de bain, torchons.	
Remarque	- Pour aérer des textiles à plusieurs couches ou des articles épais qui sèchent de manière inégale de par leur composition. - Pour sécher une petite quantité de linge ou de vêtements individuels. - Tout d'abord, ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long. Vérifiez les articles lors de leur séchage, afin d'identifier la durée de séchage optimale.	
Minuterie froid		Maximum 8 kg (17,6 lb)*
Textiles	Tous les textiles qui ont seulement besoin d'être aérés.	

Tableau des programmes

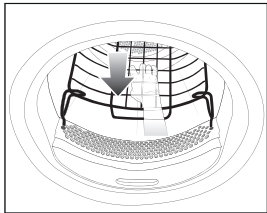
Programme Panier		Charge du panier 3,5 kg (7,7 lb)
Panier – délicat		Charge du panier 3,5 kg (7,7 lb)
Textiles/ Articles	- Suivez toujours le mode d'emploi du panier de séchage. - Ces programmes doivent uniquement être utilisés pour sécher ou aérer des articles qui vont à la sècheuse, mais qui ne doivent pas subir d'action mécanique.	
Remarque	- Ces programmes peuvent uniquement être utilisés avec le panier de séchage Miele (disponible en option). - Sélectionnez <i>Panier – délicat</i> pour les articles sensibles à la température. - Le tambour de la sècheuse ne tourne pas. - Vous n'obtiendrez aucun résultat de séchage satisfaisant sans le panier de séchage. - Suivez toujours le mode d'emploi du panier de séchage. 	

Tableau des programmes

Sport

Textiles sport		Maximum 3 kg (6,6 lb)*
Textiles	Textiles sport pouvant passer à la sècheuse.	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	
Outdoor		Maximum 2,5 kg (5,5 lb)*
Séchage normal, Séchage fer à repasser +		
Textiles	Vêtementsoutdoor pouvant passer à la sècheuse.	
Imperméabilisation		Maximum 2,5 kg (5,5 lb)*
Textiles	Textiles qui vont à la sècheuse : microfibres, vêtements de ski et d'extérieur, vêtements à tissage serré (popeline) et linge de table.	
Remarque	- Ce programme comporte également une phase supplémentaire de fixation de l'imperméabilisation. - Traitez ces articles uniquement avec des produits d'imperméabilisation portant l'indication «approprié pour les textiles à membrane», car ces produits comportent des composés fluorés. - Ne séchez pas les textiles qui ont été imperméabilisés avec des produits contenant de la paraffine. En effet, cette substance peut causer un incendie. - Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	
Réactivation		Maximum 2,5 kg (5,5 lb)*
Textiles	Vêtementsoutdoor pouvant passer à la sècheuse.	
Remarque	- L'opération de séchage revitalise les fibres, ce qui améliore l'effet hydrofuge. - Le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	

Tableau des programmes

Linge de maison

Literie duvets		Maximum 2 kg (4,4 lb)*
Textiles	Articles de couchage qui vont à la sècheuse (couettes ou oreillers à garniture plumes ou duvet).	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	
Conseil	Les plumes sont susceptibles de dégager une odeur forte lorsqu'elles sont chauffées. Aérez les articles de couchage en extérieur après le séchage en machine.	
Literie synthétique		Maximum 2 kg (4,4 lb)*
Textiles	Articles de couchage qui vont à la sècheuse (couettes ou oreillers à garniture synthétique).	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	
Grands textiles		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Séchage normal plus, Séchage normal, Séchage fer à repasser, Séchage repasseuse		
Textiles	Gros articles résistants pour le programme <i>Blanc/Couleurs</i> . incluant, par exemple, des couvertures, des couvertures à plusieurs couches, des gros articles volumineux.	

Tableau des programmes

Hygiène

Dans les programmes Hygiène, les articles sont séchés à une température constante sur une période prolongée (temps de maintien de la température plus long). Cela élimine les micro-organismes, comme les germes ou les acariens, et réduit les allergènes du linge.

Si un programme Hygiène est annulé avant la fin, les micro-organismes ne sont pas éliminés.

N'annulez pas le programme.

Coton hygiène		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Textiles	Articles en coton ou en lin, qui sont en contact direct avec la peau, incluant, par exemple, la lingerie, la layette, le linge de lit, des essuie-mains, des serviettes de bain, des peignoirs, des serviettes de spa et des gants de toilette.	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	
Non repassable Hygiène		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Textiles	- Textiles synthétiques faciles d'entretien, coton ou fibres mélangées. - Vêtements de travail, salopettes, pulls, robes, pantalons, linge de table/rideaux, collants.	
Remarque	Dans ce programme, le séchage doit être réalisé au niveau <i>Séchage normal</i> seulement.	
Minuterie Hygiène		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Textiles	- Linge volumineux : vestes, oreillers, sacs de couchage et autres articles rembourrés. - Tissus composés de plusieurs couches, comme le linge de table en coton lourd. - Articles individuels : serviettes de bain, maillots de bain, torchons.	
Remarque	- Pour aérer des textiles à plusieurs couches ou des articles épais qui sèchent de manière inégale de par leur composition. - Pour sécher une petite quantité de linge ou de vêtements individuels. - Tout d'abord, ne sélectionnez pas le temps de séchage le plus long. Vérifiez les articles lors de leur séchage, afin d'identifier la durée de séchage optimale.	

Tableau des programmes

WetCare

WetCare délicat		Maximum 2,5 kg (5,5 lb)*
Textiles	Vêtements d'extérieur non lavables	
Remarque	Le vêtement est brièvement séché lui redonner son aspect duveteux	
WetCare soie		Maximum 2,5 kg (5,5 lb)*
Séchage normal, Séchage fer à repasser +, Séchage fer à repasser		
Textiles	Vêtements en soie non lavables, qui se froissent facilement	
WetCare Intensif		Maximum 2,5 kg (5.5 lb)*
Séchage normal, Séchage fer à repasser, Séchage fer à repasser +, Séchage repasseuse		
Textiles	Vêtements d'extérieur lavables	

Linge plat

Blanc/Couleurs, 40 % HR (humidité résiduelle)		Maximum 8 kg (17,6 lb)*
Blanc/Couleurs, 25 % HR		Maximum 8 kg (17,6 lb)*
Non repassable, 20 % HR		Maximum 4 kg (8,8 lb)*
Textiles	- Linge d'hôtels, d'hôpitaux ou de mains de santé, nécessitant un traitement supplémentaire (repassage au fer ou à la repasseuse, pliage), - incluant le coton et les textiles non repassables : articles de couchage, linge de table/rideaux ou serviettes.	
Remarque	- L'humidité résiduelle est absorbée par les fibres textiles, facilitant leur défroissage. - Ces programmes de séchage sont uniquement effectués avec la <i>Repasseuse</i>.	
Conseil	- Afin qu'il reste humide, il est recommandé d'enrouler le linge jusqu'au repassage. - Secouez le linge avant de le repasser.	

Tableau des programmes

Programmes spéciaux

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux et attribuer vos propres noms de programmes. Saisissez-les dans les tableaux.

Charge : maximum 8 kg (17,6 lb) (poids de linge sec)

Exemple

[Programme spécial 1] Sec +	
Prog humidité résiduelle	
– Humidité résiduelle final :	– 6 %
– Temps suppl. séchage :	30 min
– Température :	60 °C (140 °F)

(1)

-

-

-

-

-

-

-

(2)

-

-

-

-

-

-

-

(3)

-

-

-

-

-

-

-

(4)

-

-

-

-

-

-

-

(5)

-

-

-

-

-

-

-

Modification du déroulement du programme

Monnayeur

(le cas échéant)

L'ouverture de la porte ou l'annulation du programme après son démarrage peut entraîner la perte de crédit (selon la configuration de la sècheuse*).

* Pendant la procédure de mise en service comme après, le Service Miele peut réinitialiser le monnayeur pour effectuer les modifications de la programmation.

Changement de programme après son démarrage

Un changement de programme n'est plus possible une fois qu'il a démarré (protection contre toute modification involontaire). Si vous souhaitez changer de programme, vous devez au préalable annuler le programme en cours.

 Risque d'incendie en raison d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects. Le linge peut brûler et détruire la sècheuse et ce qui l'entoure. Consultez la section «Consignes importantes de sécurité» pour plus de précisions.

Annulation d'un programme

- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop*.

Un message suivant s'affiche à l'écran, vous demandant si vous voulez annuler le programme.

- Effleurez la touche sensitive *Oui*.

Nouvelle sélection d'un programme annulé

- Ouvrez et fermez la porte.
- Sélectionnez et démarrez un nouveau programme.

Ajout de linge

- Ouvrez la porte.

 Risque de brûlures en cas de contact avec le linge chaud dans le tambour de la sècheuse. Vous risqueriez de vous brûler. Laissez refroidir le linge avant de le sortir avec soin de la sècheuse.

- Ajoutez des articles.
- Fermez la porte.
- Démarrez le programme.

Interruption de l'alimentation électrique

Si l'alimentation électrique est interrompue, car la sècheuse a été éteinte avec la touche ①:

- Allumez la sècheuse.
- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop*.

Si l'alimentation électrique a été interrompue par une panne de courant :

- Une fois que le courant rétabli, effleurez *OK* pour confirmer.
- Effleurez la touche sensitive *Start/Stop*.

Modification du déroulement du programme

Temps restant

Des modifications apportées au déroulement de programme peuvent entraîner des variations de la durée affichée à l'écran.

Capsule de parfum

Insertion d'une capsule de parfum

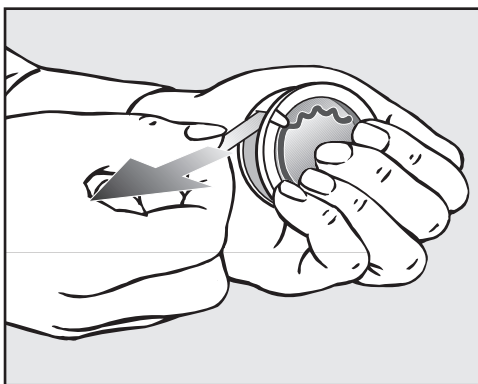
Vous pouvez utiliser une capsule de parfum (accessoire en option) pour apporter un parfum agréable à votre linge.

⚠ Risque d'incendie et pour la santé en cas d'utilisation incorrecte des capsules de parfum.

Le parfum peut nuire à votre santé s'il entre en contact avec votre corps à la suite d'une fuite. Une fuite de parfum peut provoquer un incendie.

Avant d'utiliser une capsule de parfum, consultez «Utilisation d'une capsule de parfum (accessoire en option)» dans la section «Consignes importantes de sécurité»

La capsule de parfum ne doit être manipulée que comme illustrée. Ne la tenez jamais inclinée ou à l'envers, faute de quoi son contenu pourrait s'en échapper.

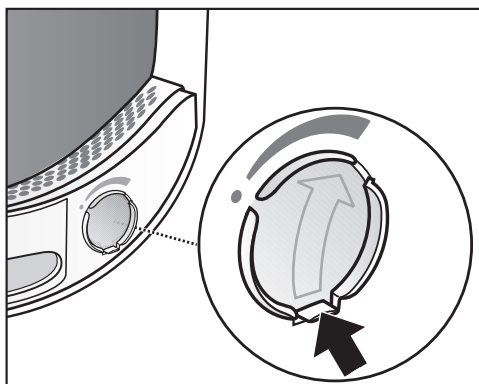


- Tenez-la fermement pour éviter qu'elle s'ouvre accidentellement.
- Retirez son sceau de protection.

- Ouvrez la porte de la sècheuse.

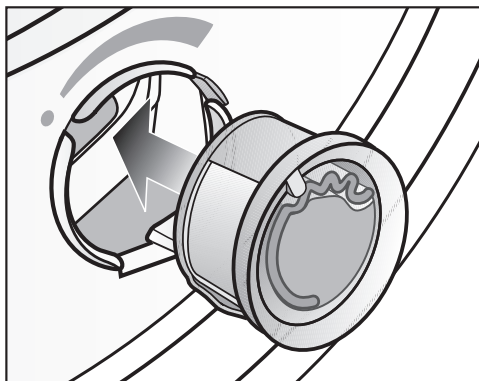
La capsule de parfum doit être insérée dans le filtre à peluches supérieur. Son logement se trouve à côté de la poignée encastrée.

Si vous n'utilisez pas de capsule de parfum, laissez toujours le couvercle du logement inutilisé fermé pour éviter l'accumulation de peluches. Abaissez la languette (voir la flèche).

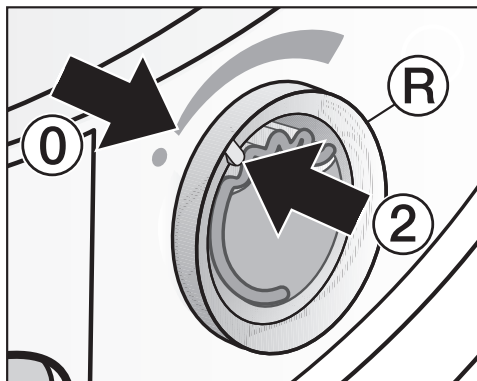


- Ouvrez le couvercle en tirant sur la languette jusqu'à ce qu'elle se retrouve en haut à droite.

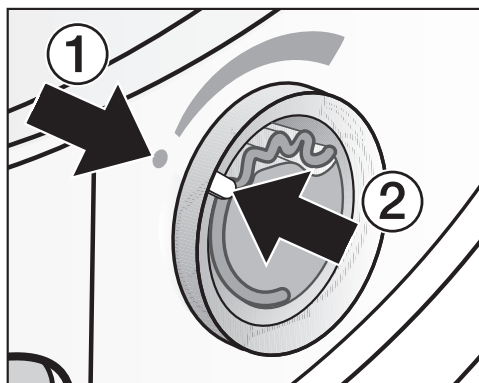
Capsule de parfum



- Insérez la capsule de parfum dans le logement aussi loin que possible.



- Tournez la bague extérieure (R) un peu vers la droite.



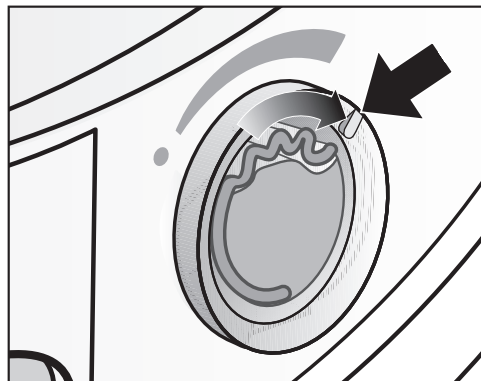
Les repères ① et ② doivent être alignés.

La capsule de parfum peut sortir.
Tournez la bague extérieure afin que les repères ② et ① soient alignés.

Capsule de parfum

Ouverture de la capsule de parfum

Avant d'utiliser la sècheuse, vous pouvez choisir l'intensité de diffusion du parfum.

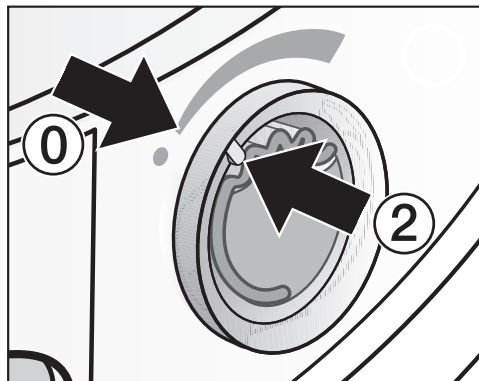


- Tournez la bague extérieure vers la droite. Plus vous ouvrez la capsule de parfum, plus l'odeur est intense.

Le parfum ne se diffuse bien que sur du linge humide, pendant des temps de séchage assez longs et avec une diffusion de chaleur suffisante. On peut d'ailleurs sentir le parfum dans la pièce où se trouve la sècheuse. Le programme *Minuterie froid* ne permet généralement pas la diffusion du parfum.

Fermeture de la capsule de parfum

Après le séchage, la capsule de parfum doit être fermée pour éviter que le parfum s'évapore inutilement.

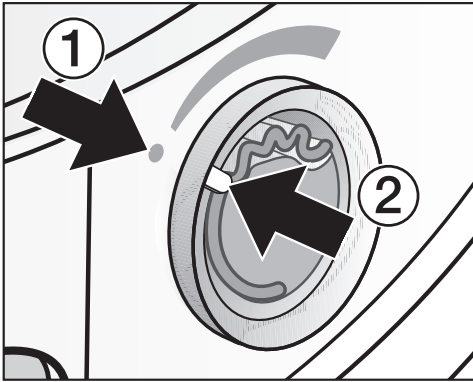


- Tournez la bague extérieure vers la gauche jusqu'à ce que le repère ② se trouve en position ①.

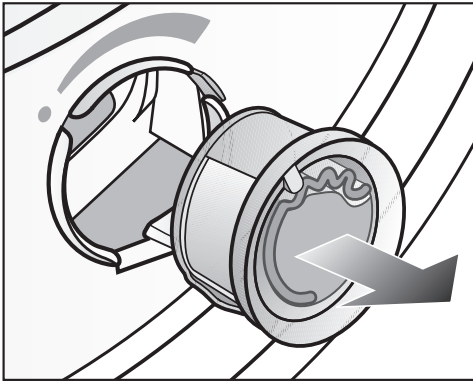
Si vous souhaitez parfois sécher du linge sans diffuser de parfum, retirez la capsule et rangez-la dans son emballage d'origine.

Remplacez la capsule par une neuve lorsque l'intensité du parfum n'est plus suffisante.

Retrait/Remplacement de la capsule de parfum



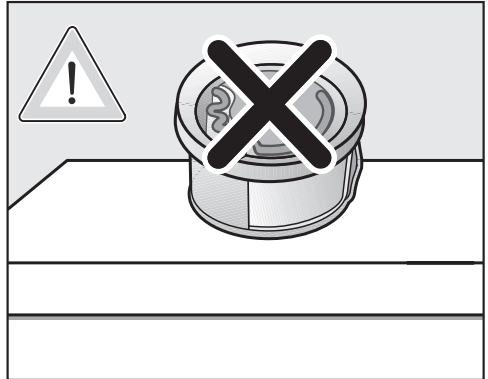
- Tournez la bague extérieure vers la gauche afin que les repères ① et ② soient alignés.



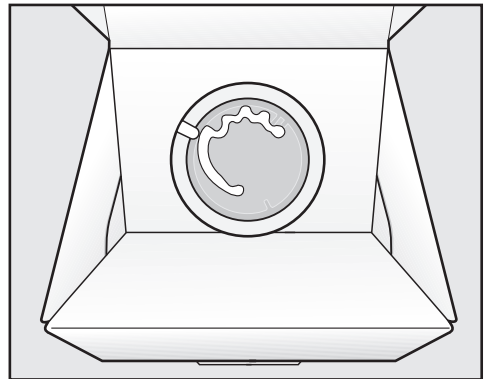
- Remplacez la capsule de parfum par une neuve.

Gardez la capsule de parfum dans son emballage d'origine lorsque vous ne l'utilisez pas.

Vous pouvez commander les capsules de parfum auprès de Miele.



Du parfum peut s'échapper de la capsule. Ne renversez pas la capsule de parfum.



- Si vous deviez mettre la capsule de côté dans son emballage d'origine, ne le placez pas droit sur le côté ou à l'envers pour ne pas laisser échapper le parfum. Sinon, le parfum peut s'échapper.
- Conservez-le toujours dans un endroit frais et sec, à l'abri du soleil.
- Pour une capsule neuve, ne retirez le sceau de protection qu'au moment de l'utiliser.

Nettoyage et entretien

Respect des intervalles de nettoyage

Cette sècheuse est équipée d'un système de filtres en plusieurs étapes, se composant de filtres à peluches (1.) et d'un filtre (dans le socle) (2.). Le système de filtres recueille toutes les peluches produites lors du séchage.

Les durées de séchage peuvent augmenter si vous ne nettoyez pas régulièrement le filtre.

 **Risque d'incendie dû à un entretien irrégulier.**

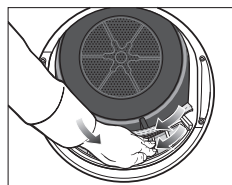
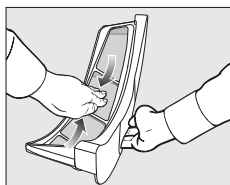
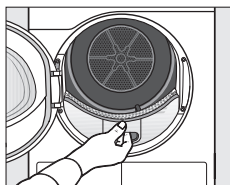
Un trop grand nombre de dépôts pelucheux dans le système de filtres et la sècheuse peut entraîner un risque d'incendie.

Vérifiez régulièrement le système de filtres et la section d'alimentation en air. Nettoyez le système de filtres si vous y trouvez des dépôts pelucheux.

 **Dégâts causés par un système de filtres manquant ou endommagé.** Un trop grand nombre de dépôts pelucheux dans le système de filtres et la sècheuse peut entraîner un risque d'incendie et de dysfonctionnement de la machine. N'utilisez jamais la sècheuse sans le système de filtres. Remplacez toujours le système de filtres endommagé immédiatement.

1. Nettoyage des filtres à peluches

Les filtres à peluches se trouvent dans la partie chargement du tambour.



Nettoyez dès que l'écran vous y invite. Différents messages peuvent s'afficher :

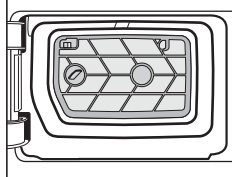
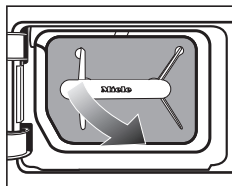
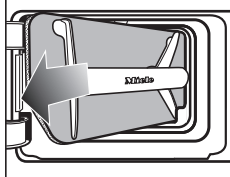
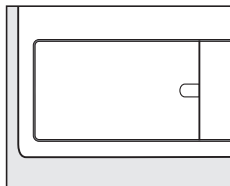
Nettoyer le circuit d'air

Nettoyer le filtre à peluches. Vérifier le circuit d'air.

■ Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK.

2. Nettoyage du filtre de socle

Le filtre (de socle) se trouve derrière la trappe d'accès au filtre à peluches en bas à gauche.



Utilisation normale

Nettoyez dès que l'écran vous y invite. Différents messages peuvent s'afficher :

Nettoyer le circuit d'air

Nettoyer le filtre à peluches. Vérifier le circuit d'air.

Fonctionnement continu

Nettoyez le filtre une fois par jour et aussi lorsque la demande s'affiche à l'écran.

Nettoyage de l'insert de filtre dans le socle

L'insert de filtre est visible dans le socle une fois le filtre à peluches retiré. Nettoyez l'insert de filtre également.

- Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK.



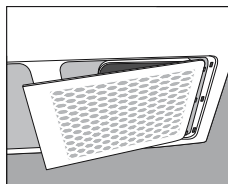
Dégâts causés par un nettoyage insuffisant ou par l'utilisation d'un filtre usé ou abîmé dans le socle. Le flux d'air et de chaleur est insuffisant dans l'échangeur thermique à cause d'une obstruction. Le Service technique Miele doit intervenir.

Ce problème peut être évité en suivant les conseils fournis dans le présent mode d'emploi.

3. Nettoyage de la grille inférieure droite/de l'échangeur thermique pour la dissipation de la chaleur

Nettoyez uniquement lorsque le message Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer l'échangeur thermique s'affiche à l'écran.

La grille inférieure droite peut être retirée. Elle couvre l'échangeur thermique pour la dissipation de la chaleur.



- Gardez la pièce où se trouve la sècheuse exempte de poussière et de peluches. Ainsi, vous ne devrez nettoyer la grille que rarement.
- Consultez « Grille inférieure droite/Échangeur thermique ».
- Contrôlez et vérifiez le filtre (de socle) et le filtre à peluches.
- Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK.

Nettoyage des filtres à peluches

Cette sècheuse dispose de 2 filtres à peluches dans la partie chargement. Les filtres à peluches supérieur et inférieur retiennent les peluches produites pendant le séchage.

Retrait de la capsule de parfum

Si vous ne nettoyez pas les filtres à peluches et le filtre de socle, l'intensité du parfum diminue.

- Retirez la capsule de parfum comme décrit dans la section «Retrait/Remplacement de la capsule de parfum» du chapitre «Capsules de parfum».

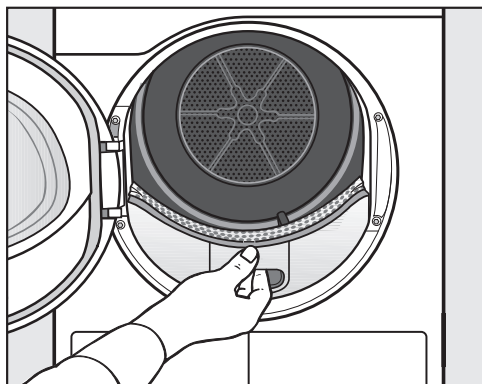
Nettoyage et entretien

Retrait des peluches visibles

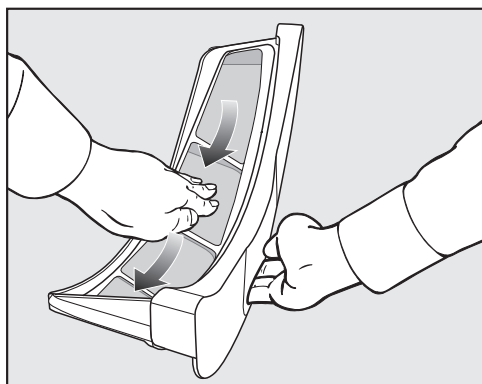
Retirez toutes les peluches après chaque cycle de séchage.

Conseil : L'aspirateur vous permet d'éliminer toutes les peluches sans avoir à les toucher.

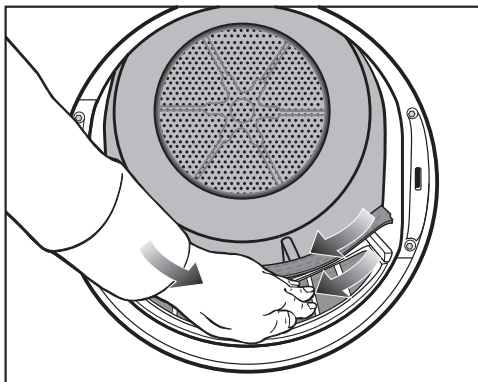
- Ouvrez la porte.



- Sortez le filtre à peluches supérieur en le tirant vers vous.



- Enlevez les peluches (voir les flèches).



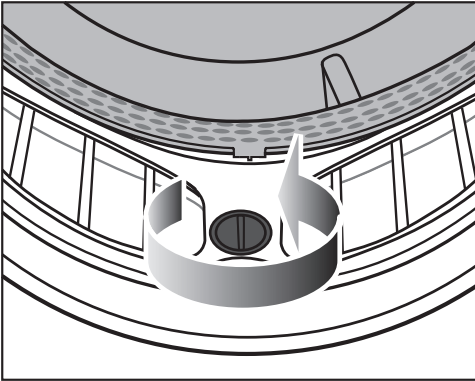
- Retirez les peluches (voir les flèches) de la surface des filtres à peluches et du déflecteur de linge perforé.
- Remettez le filtre à peluches supérieur en place jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Fermez la porte.

Nettoyage complet des filtres à peluches et de la cavité d'aération

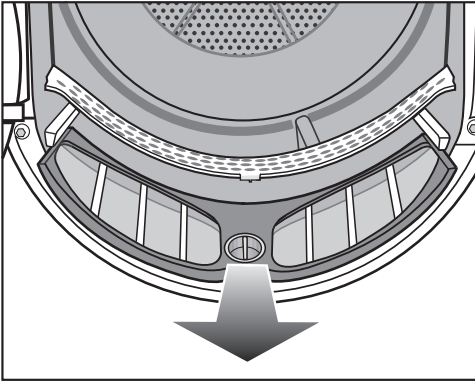
Si vous constatez une augmentation du temps de séchage ou une obstruction des surfaces des filtres, nous vous recommandons de procéder à un nettoyage complet de ces derniers.

Nettoyage des filtres à peluches secs

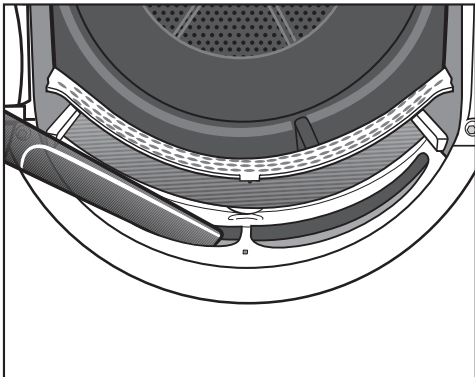
- Sortez le filtre à peluches supérieur en le tirant vers vous.



- Tournez le bouton jaune jusqu'à ce qu'il s'enclenche parfaitement.



- Sortez le filtre à peluches en le tirant vers vous.

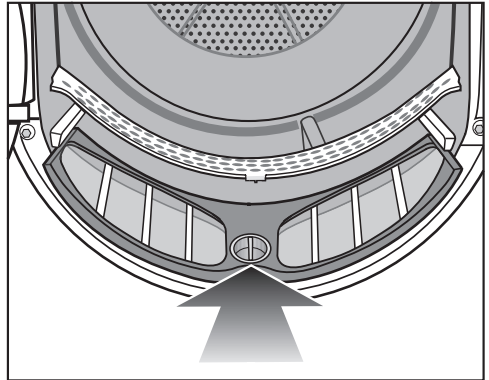


- Utilisez l'aspirateur et l'embout à interstices pour éliminer les peluches visibles de la cavité d'aération supérieure.

Nettoyage à l'eau des filtres à peluches

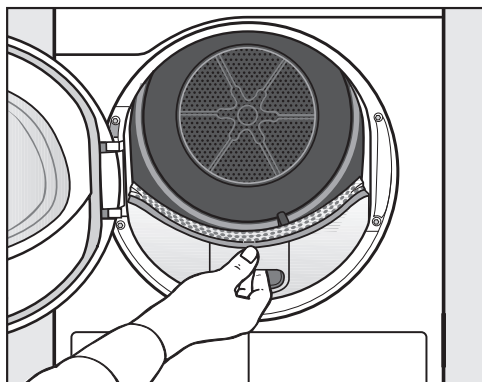
- Rincez les filtres sous l'eau chaude courante.
- Nettoyez les surfaces en plastique lisses des deux filtres à peluches avec un chiffon humide.

La sècheuse risque de mal fonctionner avec des filtres à peluches humides. Secouez bien les filtres à peluches, puis essuyez-les soigneusement.



- Remettez le filtre inférieur en place, puis verrouillez-le avec le bouton jaune.

Nettoyage et entretien

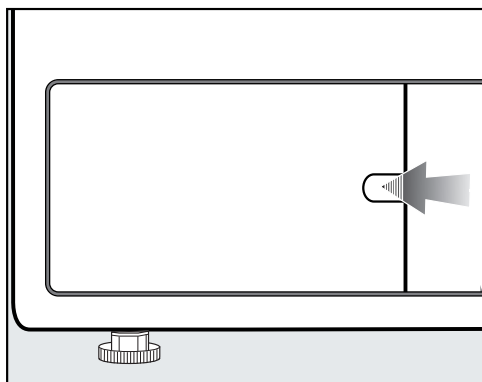


- Enfoncez complètement le filtre à peluches supérieur.
- Fermez la porte.

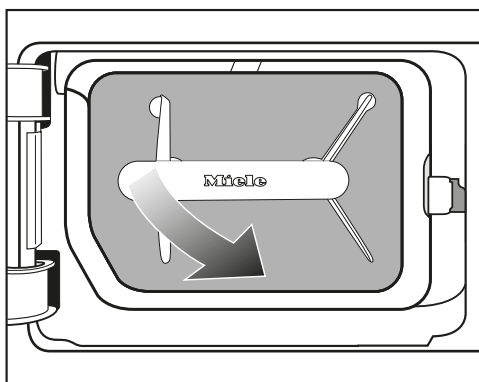
Nettoyage du filtre de socle

Le filtre à peluches du socle recueille des peluches plus fines, des cheveux et des résidus de détergent, qui sont passés au travers.

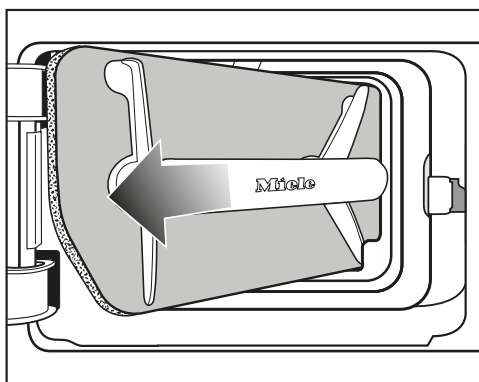
Retrait du filtre à peluches



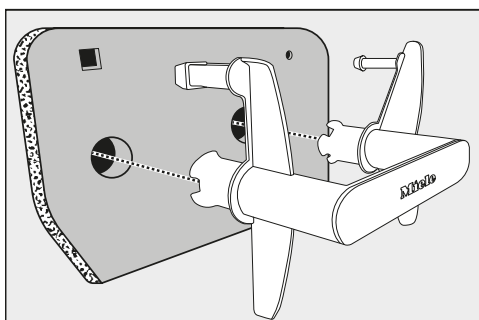
- Passez votre doigt derrière le loquet.
- Ouvrez la trappe du filtre à peluches.



- 1 Utilisez la poignée pour extraire le filtre à peluches en l'inclinant vers l'avant et la droite.



- 2 Sortez le filtre à peluches en l'inclinant.



- Retirez la poignée du filtre à peluches.

Nettoyage à l'eau du filtre à peluches

- Rincez-le abondamment à l'eau courante.
- Pressez plusieurs fois le filtre lorsque vous le rincez.
- Rincez-le jusqu'à en éliminer tous les résidus visibles.



Dommages causés par un filtre à peluches endommagé ou mal nettoyé.

Si le filtre est abîmé ou n'a pas été correctement nettoyé, l'échangeur thermique finira par s'obstruer. Le flux d'air et de chaleur sera insuffisant dans l'échangeur thermique. Le Service technique Miele devra intervenir.

Avant et après le nettoyage, vérifiez le filtre de socle conformément à la description de la section « Remplacement du filtre de socle ». Le filtre de socle doit être parfaitement fonctionnel et intact après son nettoyage.

- Avec un chiffon humide, enlevez toutes les peluches présentes sur la poignée.

Remplacement du filtre de socle

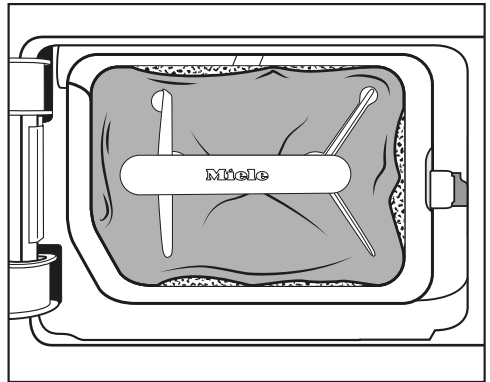


Usure du filtre causée par l'utilisation continue de la sècheuse.

Si la sècheuse est utilisée en continue et nettoyée régulièrement, le filtre de socle peut commencer à montrer des signes d'usure après un certain temps. Cela peut finir par obstruer l'échangeur thermique.

Remplacez immédiatement le filtre si vous notez les signes d'usure suivants avant ou après l'avoir nettoyé (accessoire en option).

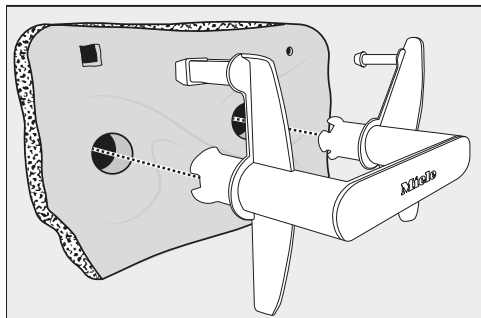
Mauvais ajustement



Les bords du filtre ne sont pas alignés et le filtre est déformé. Les peluches non filtrées vont pénétrer dans l'échangeur thermique par ces côtés non alignés. L'échangeur thermique sera alors obstrué en permanence.

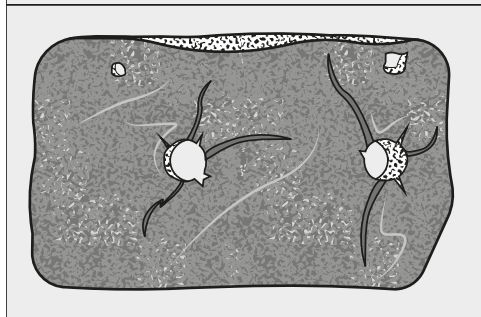
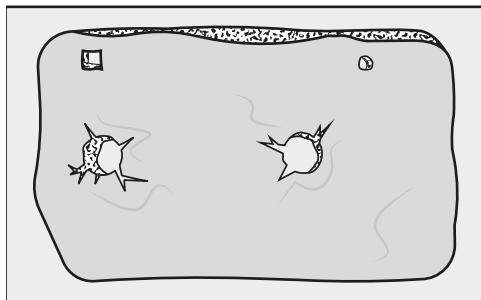
Déformation

Nettoyage et entretien



Les déformations indiquent que le filtre a été bloqué et usé par une utilisation continue.

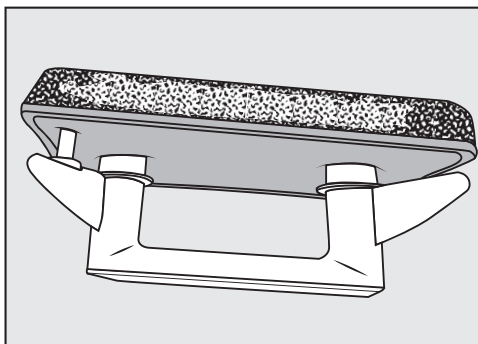
Fissures, déchirures, entailles



Les peluches pénètrent dans l'échangeur thermique par les fissures et déchirures, causant alors une obstruction.

Les entailles indiquent que le filtre a été bloqué et usé par une utilisation continue.

Résidus blancs ou d'autres couleurs



Les résidus proviennent des fibres textiles et des traces des composants de détergent, qui peuvent obstruer le filtre. Ils sont visibles sur les bords avant et latéraux du filtre. Dans certains cas extrêmes, ils peuvent former des dépôts incrustés.

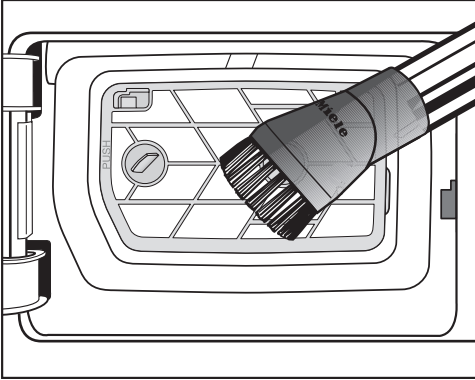
Les résidus montrent que le filtre n'est plus adapté sur les côtés, même s'il semble être parfait : les peluches non filtrées pénètrent à l'intérieur au niveau des bords.

Si ces résidus réapparaissent sur les filtres immédiatement après leur nettoyage, c'est qu'ils doivent être remplacés.

Nettoyage de l'insert de filtre (dans le socle)

La grille du filtre dans l'insert de filtre est visible après le retrait du filtre à peluches du socle. La surface de ce filtre doit être nettoyée en cas d'accumulation visible des peluches.

Nettoyage et entretien

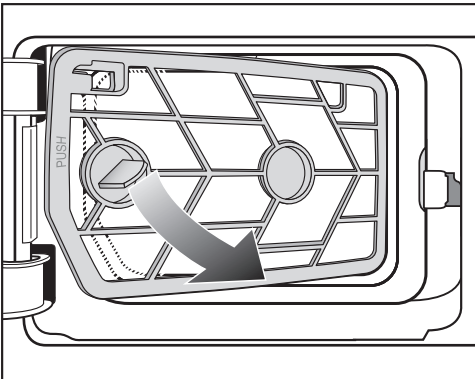


- Aspirez soigneusement les peluches ou les salissures visibles. Utilisez une brosse à épousseter ou un petit suceur plat.

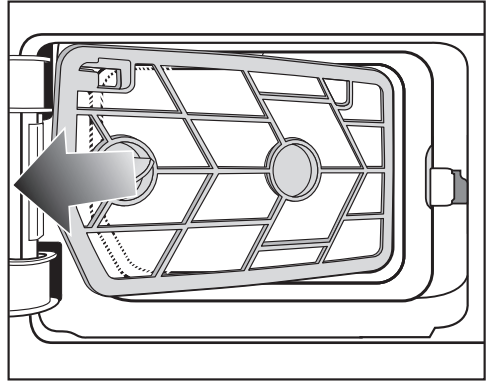
En cas de blocages visibles ou d'autres résidus après le nettoyage : retirez l'insert de filtre et nettoyez-le à l'eau courante. Si les résidus récalcitrants ne sont pas éliminés, des anomalies pourront survenir ultérieurement.

Retrait de l'insert de filtre

Si l'insert de filtre est obstrué et sale, il doit être retiré et nettoyé à l'eau courante.



- ① Utilisez la poignée pour extraire l'insert de filtre en l'inclinant vers l'avant et la droite.



- ② Sortez ensuite l'insert de filtre en l'inclinant.

- Rincez la surface de l'insert sous l'eau chaude.

La sècheuse risque de mal fonctionner avec des filtres à peluches humides.

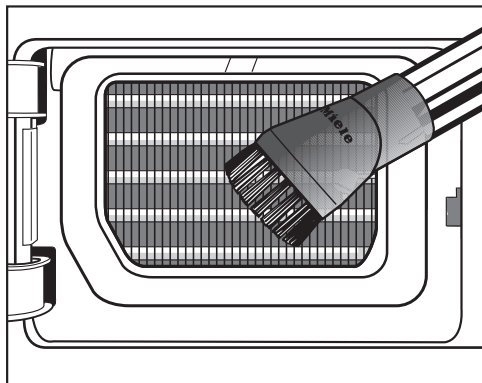
Secouez bien l'insert de filtre, puis essuyez-le soigneusement.

Contrôle des lamelles de refroidissement de l'échangeur thermique

⚠ ATTENTION. Bords coupants – Afin de réduire le risque de blessures, procéder avec soin lors du nettoyage des ailettes de serpentins de condenseur ou d'évaporateur. Vous risquez de vous couper. Ne touchez pas les lamelles de refroidissement avec les mains.

Nettoyage et entretien

Après avoir retiré l'insert de filtre, contrôlez visuellement les lamelles de refroidissement de l'échangeur thermique. Vérifiez l'éventuelle accumulation de peluches.



- Si vous notez des salissures visibles, aspirez-les soigneusement à l'aide d'un aspirateur. Utilisez une brosse à épousseter ou un petit suceur plat.

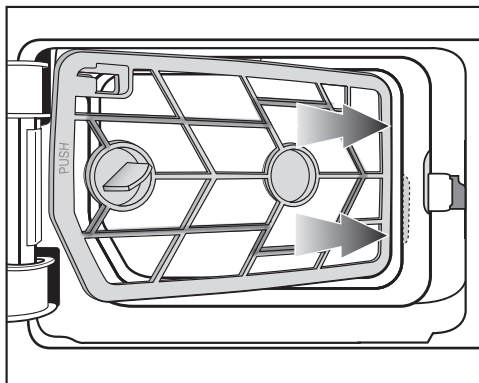


Risque de dommages si les lamelles de refroidissement ne sont pas correctement nettoyées.

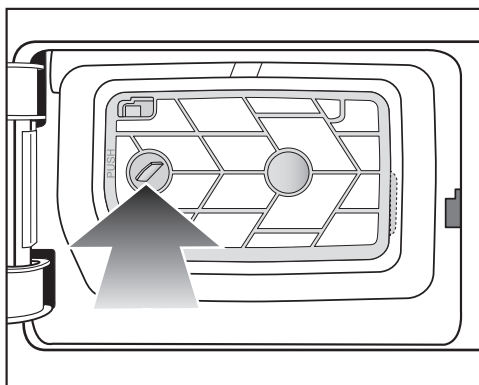
Les lamelles de refroidissement peuvent subir des dommages ou des distorsions. Cela peut réduire les performances opérationnelles de la sècheuse.

Nettoyez à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse à épousseter. Passez doucement la brosse, sans appuyer sur les lamelles de l'échangeur thermique, en veillant à ne pas les déformer.

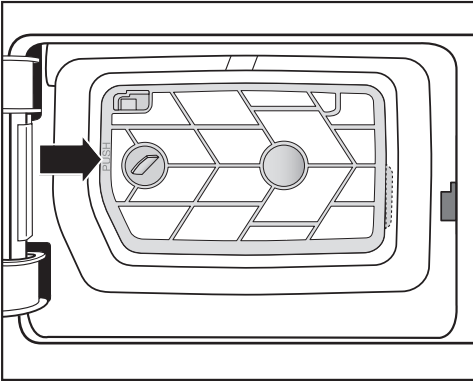
Remise en place de l'insert de filtre (dans le socle)



- ① Utilisez la poignée à droite pour faire glisser l'insert de filtre en l'inclinant derrière le bord.

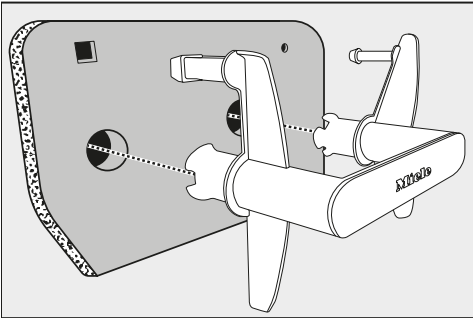


- ② Appuyez sur la poignée à gauche jusqu'à ce que l'insert de filtre s'enclenche fermement.

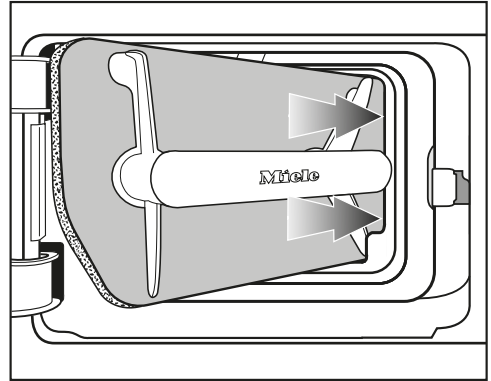


- ➊ Appuyez sur le cadre de l'insert sur les repères marqués PUSH jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

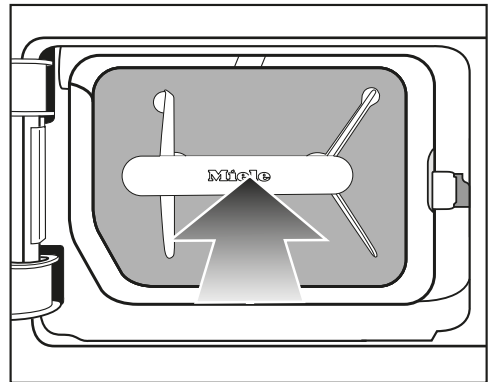
Remise en place du filtre à peluches dans le socle



- Refixez le filtre à peluches sur la poignée. Assurez-vous qu'il est orienté correctement.



- ➋ Utilisez la poignée à droite pour faire glisser le filtre à peluches en l'inclinant derrière le bord.



- ➌ Appuyez ensuite sur la poignée jusqu'à ce que le filtre à peluches s'enclenche fermement.

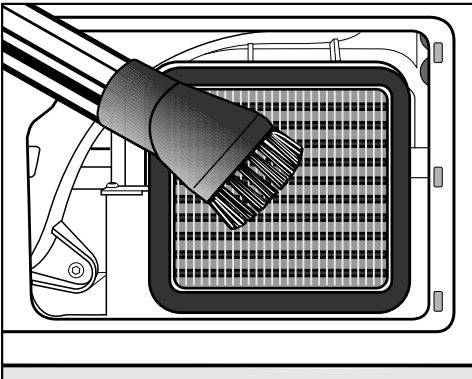
- Appuyez doucement sur la grille jusqu'à ce qu'elle s'ouvre côté gauche ②.
- Ouvrez-la de gauche à droite, puis tirez dessus pour la sortir inclinée par l'avant.

Nettoyage des lamelles de refroidissement

- Vérifiez si les lamelles de refroidissement sont encrassées.

⚠ ATTENTION. Bords coupants – Afin de réduire le risque de blessures, procéder avec soin lors du nettoyage des ailettes de serpentins de condenseur ou d'évaporateur. Vous risquez de vous couper. Ne touchez pas les lamelles de refroidissement avec les mains.

En cas de salissures visibles :



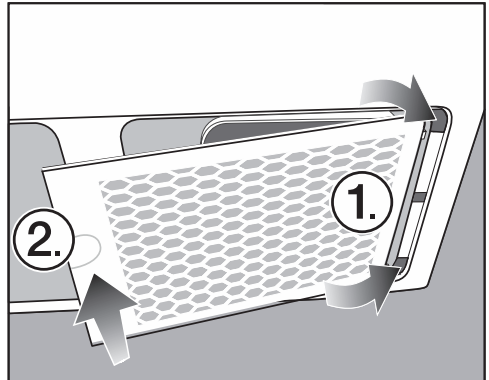
- Aspirez soigneusement les peluches ou les salissures visibles. Utilisez une brosse à épousseter ou un petit suceur plat.

⚠ Risque de dommages si les lamelles de refroidissement ne sont pas correctement nettoyées.

Les lamelles de refroidissement peuvent subir des dommages ou des distorsions. Cela peut réduire les performances opérationnelles de la sècheuse.

Nettoyez à l'aide d'un aspirateur et d'une brosse à épousseter. Passez doucement la brosse, sans appuyer sur les lamelles de l'échangeur thermique, en veillant à ne pas les déformer.

Remise en place de la grille



- Insérez la grille côté droit.
- Appuyez fermement dessus au niveau du côté gauche.

Nettoyage de la sècheuse

Débranchez la sècheuse de l'alimentation électrique.

Nettoyage et entretien

⚠ Dommages causés par l'utilisation de produits d'entretien inadaptés.

Les produits d'entretien inadaptés risquent d'endommager les surfaces plastiques et les autres pièces de la machine.

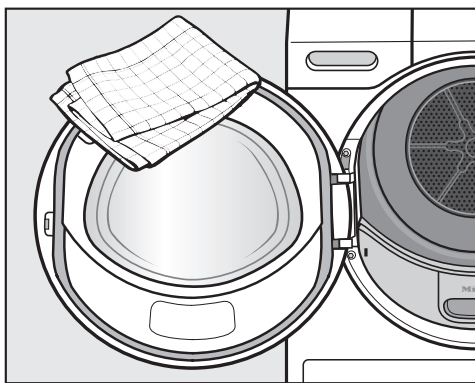
N'utilisez pas de solvants, de nettoyeurs abrasifs, de produits pour vitres ni de nettoyeurs tout usage.

⚠ Risque d'électrocution avec l'eau.

La présence d'eau sur et dans la sécheuse peut provoquer des décharges électriques.

Ne vaporisez jamais d'eau sur ou dans la sécheuse. Nettoyez-la simplement avec un chiffon doux légèrement humidifié.

- Pour nettoyer le tambour et les autres pièces en acier inoxydable, vous pouvez utiliser un nettoyeur pour inox approprié.



- Nettoyez la sécheuse et le joint intérieur de la porte à l'aide d'un chiffon légèrement humide et d'un produit détergent doux et de l'eau.
- Séchez toutes les pièces avec un chiffon doux.

De nombreux dysfonctionnements et erreurs pouvant survenir au quotidien peuvent être résolus facilement. Dans bon nombre de cas, cela vous permet d'économiser du temps et de l'argent, car vous n'avez pas besoin de faire appel au service à la clientèle Miele.

Vous pouvez trouver des informations vous aidant à résoudre des dysfonctionnements sur www.miele.com/service.

Les tableaux suivants vous aideront à déceler la cause d'une panne ou d'une erreur et à y remédier.

Annulation de programme et message d'anomalie à l'écran

Message	Cause et solution possibles
 Le tambour est vide ou le linge trop sec.	Dans certains programmes, si le tambour est sous-chargé ou vide, le programme est annulé. Cela peut également se produire si le linge est déjà sec. Il ne s'agit pas d'une anomalie ni d'un dysfonctionnement. ■ Ouvrez la porte et vérifiez le linge. ■ Ajoutez ou retirez des pièces de linge. ■ Fermez la porte. ■ Lancez un programme de séchage. Séchez les articles individuels avec le programme <i>Air chaud</i>.
 Blocage détecté. Séparer le linge et redémarrer.	Le linge est réparti de façon inégale ou s'est enroulé. ■ Ouvrez la porte et séparez le linge. Retirez quelques articles. ■ Fermez la porte. ■ Lancez un programme de séchage.

Guide de dépannage

Message	Cause et solution possibles
 Nettoyer le filtre à peluches. Vérifier le circuit d'air.	Vous avez essayé de sécher uniquement quelques articles de différentes tailles. Un article de plus petite taille a été aspiré dans la partie chargement de la porte. Celui-ci obstrue les trous du déflecteur de linge. ■ Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK. ■ Ouvrez la porte de la sècheuse. ■ Retirez l'article qui obstrue les trous. ■ Séchez toujours des petits articles individuels avec des articles de plus grande taille. Si tous ces éléments ont pu être exclus, le système a été obstrué par des peluches ou des résidus de détergent.
	Le système a été obstrué par des peluches ou des résidus de détergent. ■ Nettoyez tous les filtres à peluches et les conduits. ■ Vérifiez que les filtres à peluches dans la partie chargement et dans le socle ne sont pas abîmés et qu'ils fonctionnent correctement. ■ Si vous avez retiré le filtre de socle, vérifiez également l'insert de filtre derrière. Si besoin, nettoyez l'insert de filtre. ■ Si vous avez retiré l'insert de filtre, vérifiez également l'échangeur thermique derrière. Si besoin, nettoyez l'échangeur thermique. Consultez la section « Nettoyage et entretien » pour obtenir des informations sur le nettoyage. Les filtres à peluches endommagés, déformés ou ne pouvant plus être nettoyés doivent être remplacés par de nouveaux filtres. ■ Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK.

Message	Cause et solution possibles
 Nettoyer le filtre à peluches. Vérifier le circuit d'air.	Le filtre de socle semble propre après un nettoyage minutieux. Cependant, le programme est annulé et le message d'erreur s'affiche à nouveau. Il est probable que des résidus sous-jacents ne puissent pas être éliminés. ■ Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK. ■ Remplacez le filtre de socle par un neuf. ■ Vous pouvez réactiver l'« ancien » filtre de socle retiré dans la machine à laver. Suivez les instructions de la section « Foire aux questions – Réactivation du filtre de socle ».
 Contrôlez la vidange.	La vidange de l'eau de condensation est défectueuse. ■ Vérifiez que le tuyau de vidange fonctionne correctement et qu'il n'est pas plié. ■ Pour effacer le message : ouvrez et fermez la porte pendant que la sècheuse est allumée.
 Anomalie F . Si l'appareil ne redémarre pas, contactez le service après-vente.	Il n'existe aucune cause évidente de l'annulation du programme. ■ Suivez le message qui s'affiche à l'écran. ■ Appuyez sur la touche sensitive OK. ■ Lancez un programme de séchage. Si le programme est à nouveau annulé avec le même message d'erreur, il s'agit d'une anomalie. Contacter le service technique Miele.

Guide de dépannage

Messages affichés

Message	Cause et solution possibles
 Ouvrir la grille en bas à droite, nettoyer l'échangeur thermique	Les lamelles de refroidissement de l'échangeur thermique derrière la grille peuvent être bloquées par de la poussière et des salissures provenant de l'espace adjacent, et les conduits par des peluches. ■ Nettoyez l'échangeur thermique. Reportez-vous à « Grille inférieure droite/échangeur thermique » du chapitre « Nettoyage et entretien ». ■ Vérifiez les filtres dans la partie chargement et dans le socle, puis nettoyez-les. ■ Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK.
 Nettoyer le circuit d'air	Cette information s'affiche à la fin du programme si la sècheuse ne fonctionne pas de manière correcte ou économique. Les filtres à peluches sont potentiellement obstrués. ■ Normalement, il vous suffit de nettoyer les filtres à peluches. ■ Vérifiez également le filtre de socle, puis nettoyez-le, au besoin. ■ Si vous avez retiré le filtre de socle, vérifiez également l'insert de filtre derrière. Si besoin, nettoyez l'insert de filtre. Consultez la section « Nettoyage et entretien » pour obtenir des informations sur le nettoyage. ■ Pour supprimer le message : effleurez la touche sensitive OK.
 Le filtre n'est pas en place dans le socle. Insérer le filtre.	Le filtre de socle n'a pas été inséré. ■ Vérifiez le filtre (dans le socle). Si vous retirez le filtre lors d'un programme de séchage, ce dernier est annulé.
 Panne de courant -arrêt programme	Une panne de courant s'est produite. ■ Une fois que le courant est rétabli, effleurez OK pour confirmer. ■ Effleurez la touche sensitive <i>Marche/Arrêt</i>.

Message	Cause et solution possibles
Arrêt/Refroidissement	Il n'y a pas d'anomalie, mais le séchage continue. Le linge est toujours en cours de refroidissement. Le programme va bientôt se terminer. ■ Vous pouvez sortir le linge et le séparer pour qu'il refroidisse, ou le laisser dans la sècheuse pour qu'il refroidisse jusqu'à la fin du programme.

Guide de dépannage

Résultats de séchage non satisfaisants

Problème	Cause et solution possibles
Le linge n'est pas suffisamment séché.	La charge est composée de différents types de textiles. ■ Finissez le séchage en sélectionnant le programme <i>Minuterie chaud</i>.
Des articles de linge volumineux sont enroulés de façon défavorable. Différents articles de linge enroulés dans le linge volumineux ne sont pas convenablement séchés.	Les articles de linge n'ont pas pu être séparés lors du programme sélectionné. De plus petits articles de linge sont enroulés dans des textiles plus volumineux. ■ Séparez les articles de linge. ■ Sélectionnez le programme <i>Linge volumineux</i>.
	Si le programme <i>Linge volumineux</i> n'apparaît pas sur l'écran de sélection, vous pourrez l'activer par la suite. Vous pouvez retrouver les instructions d'activation du programme sous «Mode exploitant» – «Ouvrir le Mode exploitant» et «Paquets de programmes».
Le linge ou les oreillers en plumes dégagent une odeur désagréable après le séchage.	Le linge a été lavé avec une quantité insuffisante de détergent. Les plumes sont susceptibles de dégager une odeur forte lorsqu'elles sont chauffées. ■ Pour le linge : utilisez suffisamment de détergent. ■ Pour les oreillers : sortez-les de la sècheuse pour les aérer.
Les pièces de linge en fibres synthétiques sont chargées d'électricité statique après le séchage.	Les fibres synthétiques ont tendance à se charger électriquement. ■ Pendant le lavage en machine, l'utilisation d'un adoucissant au dernier rinçage peut diminuer l'accumulation d'électricité statique au séchage.
Des peluches se sont accumulées.	Les peluches, qui se forment surtout par l'usage pendant le port et le lavage des textiles, se détachent. Le séchage à la machine ne contribue pas par lui-même à la formation de peluches. Les peluches sont retenues par les filtres à peluches et le filtre à poussières fines et peuvent facilement être enlevées. ■ Consultez la section «Nettoyage et entretien».

Le cycle de séchage est très long

Problème	Cause et solution possibles
Le séchage dure très longtemps ou est interrompu*.	La pièce où se trouve la sècheuse est trop chaude. ■ Aérez bien la pièce.
	Des résidus de détergent, des cheveux ou des peluches ultrafines peuvent obstruer les filtres. ■ Nettoyez les filtres à peluches et le filtre (de socle). Consultez la section « Nettoyage et entretien » pour obtenir une description détaillée. ■ Si vous avez retiré le filtre de socle, vérifiez également l'insert de filtre derrière. Au besoin, nettoyez-le. ■ Si vous avez retiré l'insert de filtre, vérifiez également l'échangeur thermique derrière. Au besoin, nettoyez-le.
	Les lamelles de refroidissement, derrière la grille inférieure droite sont sales. ■ Veuillez les nettoyer comme décrit dans « Nettoyage et entretien » – « Grille inférieure droite/Conduits ».
	Le linge n'a pas été suffisamment essoré. ■ Augmentez la vitesse d'essorage de la machine à laver.
	Le tambour est trop plein. ■ Ne dépassez pas la charge maximale pour le programme sélectionné.
	Des pièces métalliques, comme des fermetures éclair, ont faussé le calcul automatique du degré d'humidité du linge. ■ Dorénavant, ouvrez les fermetures éclair avant de mettre le linge à sécher. ■ Si le problème se reproduit, séchez ces articles avec le programme <i>Minuterie chaud</i> .

* Avant de démarrer un nouveau programme, éteignez la sècheuse, patientez un peu, puis remettez-la en marche.

Guide de dépannage

Problèmes d'ordre général

Problème	Cause et solution possibles
Vous percevez des bruits de fonctionnement (ronnements, bourdonnements).	Il ne s'agit pas d'une anomalie. Le compresseur (pompe à chaleur) est en marche. Il s'agit de bruits normaux dus au fonctionnement du compresseur.
L'éclairage du tambour ne s'active pas.	L'éclairage du tambour s'éteint automatiquement lorsque la porte est fermée. Pour économiser de l'énergie, l'éclairage du tambour s'éteint après quelques minutes si la porte reste ouverte trop longtemps. L'éclairage du tambour s'allume lorsque la porte est ouverte pendant que la sécheuse est en marche.
L'affichage est dans une autre langue.	Une autre langue a été sélectionnée. ■ Définissez la langue de votre choix. Le drapeau  vous servira de guide.

Réactivation du filtre de socle

Vous pouvez réactiver un ou plusieurs filtres de socle dans la machine à laver. Il vous sera alors possible de réutiliser le filtre de socle pour une durée raisonnable.

- Nettoyer le(s) filtre(s) de socle séparément, sans autres pièces de linge. N'ajoutez pas de détergent.

Conseil : Sélectionnez un programme de lavage rapide avec une température de lavage maximale de 40 °C et une vitesse d'essorage de 600 rpm maximum.

- Sélectionnez le programme *Rinçage seul*, par exemple.

Vous pouvez replacer le filtre de socle une fois le cycle de lavage et d'essorage achevé. Vous pouvez continuer à utiliser un filtre de socle réactivé tant qu'il ne montre pas de signe d'usure.

Vous devez arrêter l'utilisation d'un filtre de socle réactivé s'il montre des signes d'usure ou de déformation.

Pour en savoir plus, consultez la section „Nettoyage et entretien – Remplacement du filtre de socle“.

Service technique

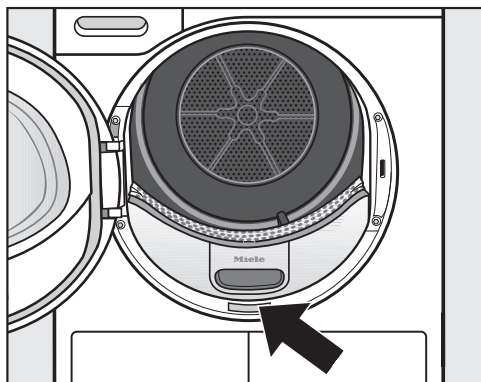
Contact en cas de problème

Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre un problème, veuillez contacter le service technique Miele ou votre revendeur Miele.

Les coordonnées du service technique Miele sont indiquées à la fin de ce document.

Lorsque vous contactez le service technique Miele, veuillez indiquer la référence du modèle et le numéro de série (NS) de votre appareil. Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique.

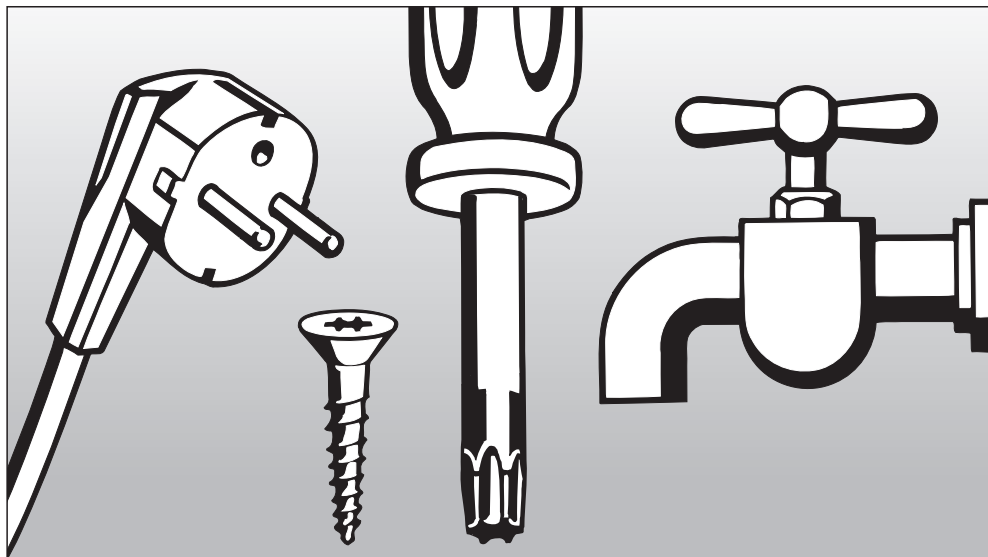
Ouvrez la porte de la sècheuse pour voir la plaque signalétique :



Accessoires en option

Les accessoires en option de cette sècheuse sont disponibles auprès Miele ou de votre revendeur Miele.

Instructions d'installation



Sous réserve de modifications.

Consultez notre site web pour connaître les caractéristiques les plus récentes des produits ainsi que les derniers renseignements techniques et l'information au sujet de la garantie.

Pour éviter les accidents et éviter d'endommager l'appareil, veuillez lire ces instructions avant de l'installer et/ou de l'utiliser.

Consignes de sécurité et mises en garde

AVERTISSEMENT Risque d'incendie

- ▶ Suivez les instructions d'installation afin de réduire le risque de blessures graves ou mortelles.
- ▶ L'installation de la sècheuse doit être effectuée par un spécialiste agréé.
- ▶ La sècheuse doit être installée conformément aux règlements locaux.
- ▶ Les réparations non autorisées pourraient présenter à l'utilisateur des dangers imprévus, pour lesquels Miele ne peut accepter aucune responsabilité. Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien agréé par Miele, autrement tout dommage subséquent ne sera pas couvert par la garantie.
- ▶ Lorsqu'il y a une panne de l'appareil ou pendant le nettoyage et l'entretien, la sècheuse ne sera complètement déconnectée de l'alimentation électrique que si sa prise est débranchée ou si le fusible est déclenché ou si le fusible à vis est enlevé. Ne branchez l'appareil qu'une fois la tâche terminée.

▶ **INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE**

La sécurité électrique de cette sècheuse ne peut être garantie que si elle est raccordée à un système de mise à la terre efficace. Il est nécessaire de se conformer à cette exigence de sécurité fondamentale et de tester la continuité régulièrement. En cas de doute, demandez à un électricien de vérifier l'installation électrique. Miele ne sera pas tenu responsable des dommages causés par un système de mise à la terre défectueux. La prise de courant doit être facilement accessible pour débrancher la sècheuse rapidement de la source d'alimentation électrique.

- ▶ **AVERTISSEMENT** – Un mauvais raccordement de l'appareil au conducteur de terre peut entraîner une décharge électrique. Communiquez avec un électricien qualifié si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est mis à la terre de façon appropriée.

Consignes de sécurité et mises en garde

- ▶ Ne modifiez pas la fiche si elle ne correspond pas à la configuration de la prise de courant et demandez à un électricien qualifié d'en installer une qui est adéquate.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multi-prises, de rallonges ou d'autres dispositifs similaires pour brancher la sècheuse à l'alimentation électrique. Leur utilisation ne garantit pas les conditions de sécurité nécessaires à l'appareil (risque de surchauffe et d'incendie subséquent).
- ▶ L'installation de cet appareil dans un endroit mobile (comme un navire) doit être effectuée par un installateur ou une agence d'entretien qualifié, selon les exigences et les normes de sécurité nationales et locales.
- ▶ N'installez pas la sècheuse dans un endroit où il y a un risque de gel. À des températures autour du point de congélation, la sècheuse risque de ne pas fonctionner correctement.
- ▶ Ce sèche-linge n'est pas conçu pour une installation dans une niche murale.
- ▶ Pour toute question concernant l'installation, veuillez communiquer avec Miele au :

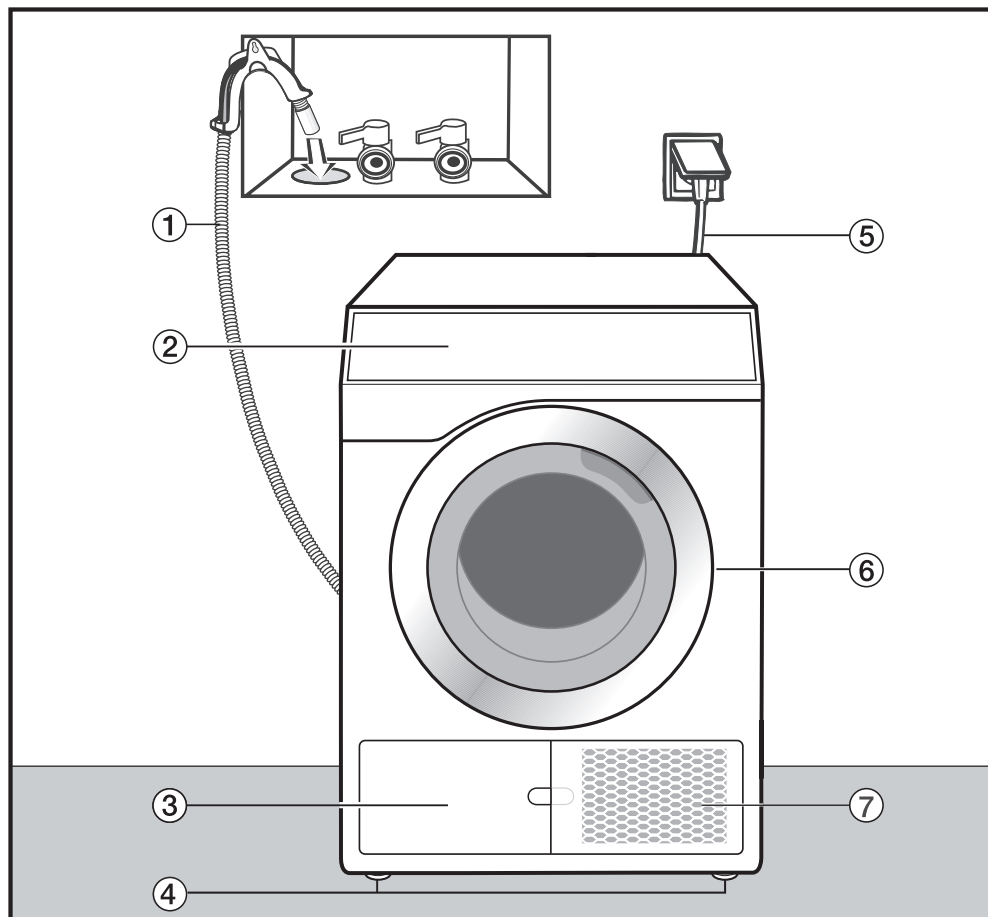
Canada

1888 325 3957 serviceprofessional@miele.ca

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI EN LIEU SÛR

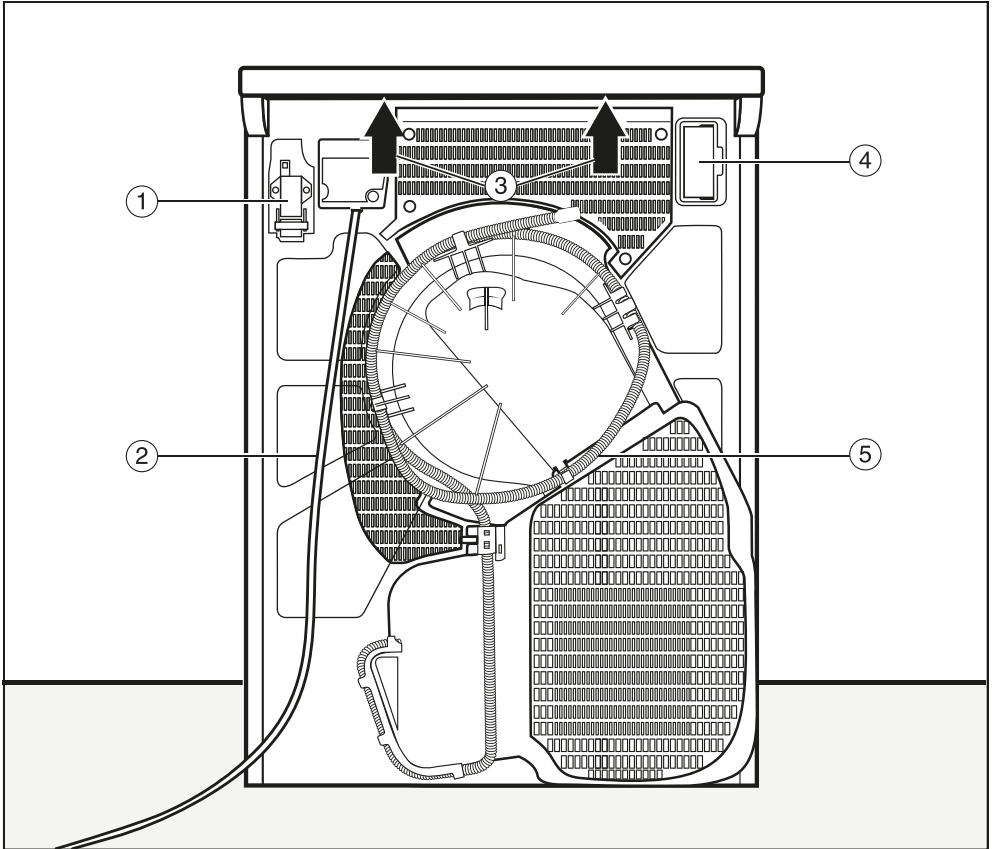
Installation et raccordement

Vue de face



- | | |
|--|---|
| ① Tuyau de vidange de l'eau de condensation | ⑤ Cordon d'alimentation |
| ② Panneau de commande | ⑥ Porte |
| ③ Trappe d'accès au filtre à peluches du filtre de socle
– (ouvrez-le uniquement lorsqu'une invite s'affiche à l'écran) | ⑦ Grille inférieure droite = Ouverture du refroidissement à air
– (ouvrez-le uniquement lorsqu'une invite s'affiche à l'écran) |
| ④ Quatre pieds à vis réglables en hauteur | |

Vue arrière



- ① Interface de communication avec des appareils externes
- ② Cordon d'alimentation
- ③ Creux sous le couvercle saillant pour le transport de l'appareil
- ④ Emplacement du module (pour le module de communication externe)
- ⑤ Tuyau de vidange de l'eau de condensation

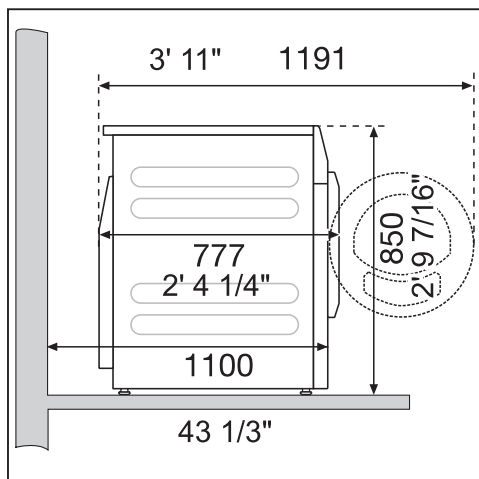
Installation et raccordement

Emplacements d'installation

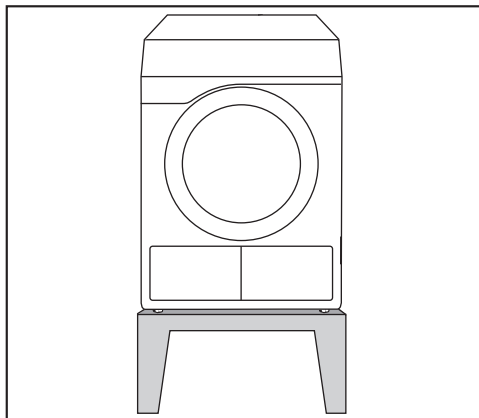
Toutes les mesures sont exprimées en mm et en pouces.

Les distances entre la machine et le mur servent de recommandation pour faciliter la réalisation des travaux de service. Si l'espace d'installation est restreint, il est possible de pousser la machine contre le mur.

Vue latérale

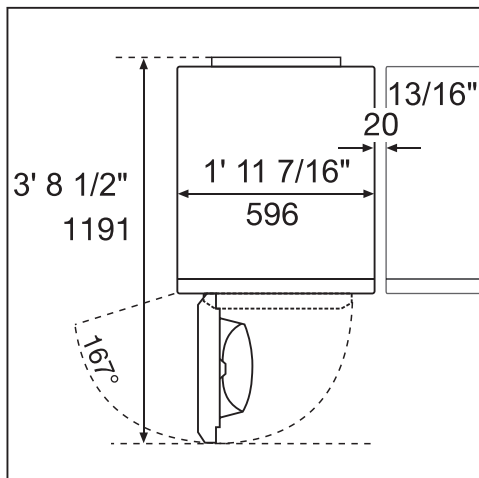


Socle en acier



Socle en acier* (bases ouvertes ou fermées, p.ex., APCL 002, APCL 003, APCL 005, APCL 007, APCL 011 or APCL 012)

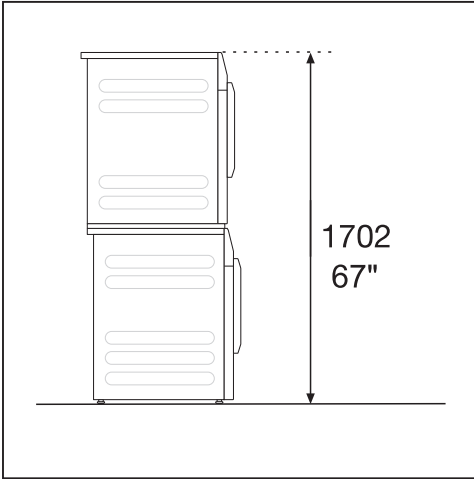
Vue d'en haut



Colonne lave-linge/sèche-linge



L'installation de la colonne lavelinge/ sèche-linge sur un socle Miele n'est pas autorisée.



Un cadre de superposition* est requis. Le montage doit être effectué par un technicien agréé par Miele.

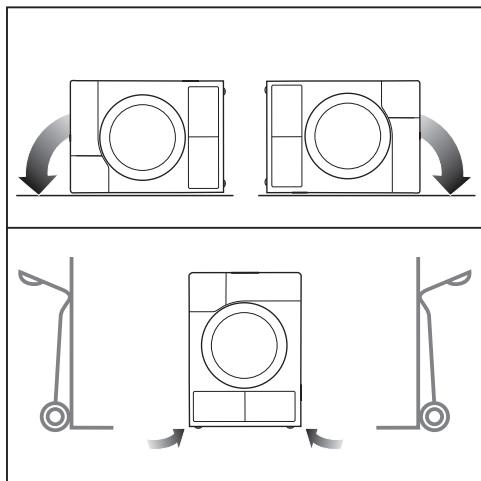
* accessoire Miele en option

Installation et raccordement

Transport de la sécheuse vers son emplacement d'installation

⚠ Dommages causés par un transport incorrect de la sécheuse. Si la sécheuse bascule, elle risque de blesser des personnes ou d'endommager des biens. Vérifiez que la machine reste stable lors de son transport.

Transport de la sécheuse



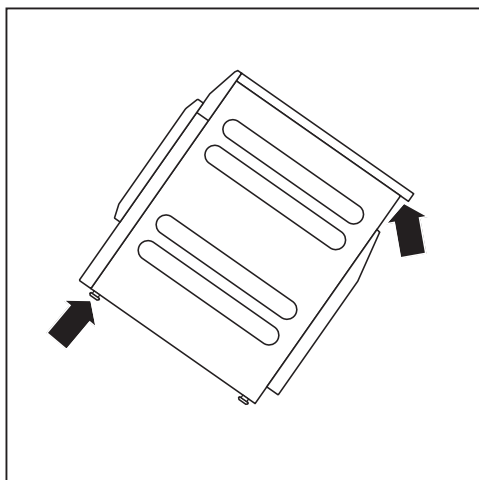
- Si vous transportez la sécheuse sur son côté, elle doit être couchée sur son côté gauche ou droit.
- Si vous la transportez en position verticale, utilisez toujours un diable en prenant soin de mettre son côté gauche ou droit sur le chariot.

Transport de la sécheuse vers son emplacement d'installation

⚠ Risque de blessures à cause d'un couvercle instable.

Les pièces de fixation au dos du couvercle peuvent être fragilisées en raison de facteurs externes. Le couvercle risque d'être arraché lors du transport de l'appareil.

Avant de le soulever, vérifiez que le couvercle est correctement fixé sur la partie arrière où il ressort.



- Portez la sécheuse par les pieds avant et par le couvercle qui fait saillie à l'arrière.

Installation

Vérifiez qu'aucune porte battante, coulissante ou à charnière montée du côté opposé n'est présente dans l'axe d'ouverture de porte de la sécheuse.

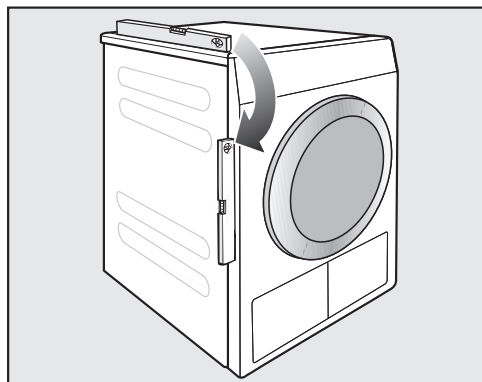
Temps de repos après l'installation

⚠ Dommages causés en allumant trop tôt la machine.

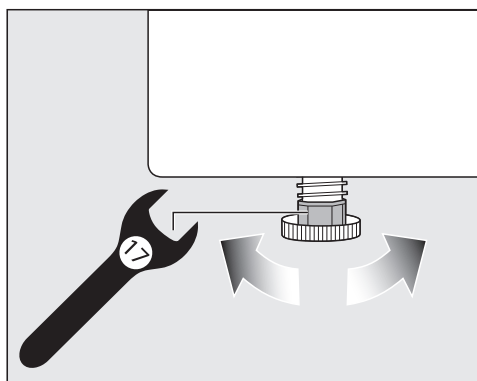
La pompe à chaleur peut être endommagée.

Après avoir installé la sécheuse, veuillez patienter au moins une heure avant de la mettre en marche.

Mise à niveau de la sécheuse



La sécheuse doit être parfaitement à niveau pour garantir un fonctionnement sécurisé et approprié.



Les pieds à vis peuvent être ajustés pour compenser les inégalités du plancher.

Cette sécheuse ne peut pas s'encaster sous un comptoir.

AVERTISSEMENT:

Ne bouchez jamais les orifices de ventilation de la sécheuse. Ne bloquez pas l'espace entre la partie inférieure de la sécheuse et le plancher par une plinthe, une moquette épaisse, etc. Cela empêcherait l'arrivée adéquate de l'air dans la machine.

Installation et raccordement

Ventilation de la pièce

- L'air aspiré à l'intérieur pour être utilisé lors du séchage est chaud lorsqu'il est évacué dans la pièce. Par conséquent, vous devez vous assurer qu'elle est suffisamment aérée, en particulier si la sècheuse se trouve dans une petite pièce.
- Gardez une température peu élevée dans la pièce. Si d'autres appareils générateurs de chaleur se trouvent dans la pièce, éteignez-les si possible et aérez la pièce.

Sinon, la durée des programmes et la consommation d'énergie risquent d'augmenter.

Dispositifs externes

pour la connexion aux systèmes externes.

- Module de communication Box XCI (par ex. pour commande de charge de pointe ou monnayeur)
- Adaptateur de communication XCI-AD (uniquement pour monnayeur)

Monnayeur

(le cas échéant)

Cette sècheuse peut être dotée d'un monnayeur (accessoire Miele en option). C'est pourquoi le Service technique Miele doit programmer un réglage dans l'électronique de la sècheuse pour connecter le monnayeur.

Les pièces/jetons doivent être régulièrement retirés de la caisse. Sinon, le monnayeur se bloquera.

Tuyau de vidange de l'eau de condensation

L'eau de condensation est pompée par le tuyau de vidange, situé à l'arrière de la sècheuse.

Mise en place du tuyau de vidange

⚠ Risque de dommages dus à une mauvaise manipulation.

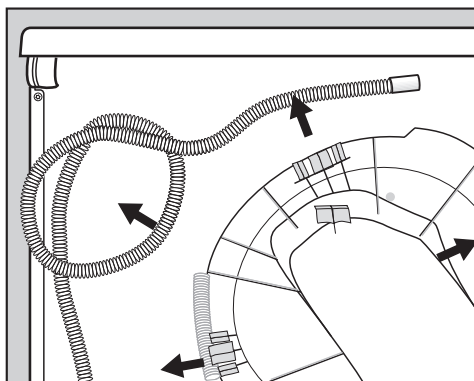
Le tuyau de vidange peut être abîmé et se mettre à fuir.

Ne tirez pas sur le tuyau de vidange et évitez de le plier, car vous risquez de l'endommager.

Conseil : Utilisez le guide de forme recourbée pour ne pas que le tuyau de vidange s'entortille.

Longueur du tuyau de vidange :
1.400 mm (5 1/8")

Hauteur de vidange : 1000 mm
(39 3/8")



■ Ôtez le tuyau de vidange des bagues.

Insertion du tuyau de vidange dans une colonne d'alimentation

■ Insérez l'extrémité du tuyau de vidange dans la colonne d'alimentation.

⚠ Risque de dommages dus à une fuite d'eau.

Si l'extrémité du tuyau se détache, le débordement d'eau peut causer des dommages.

Fixez bien le tuyau de vidange (attachez-le s'il le faut) pour vous assurer qu'il ne glisse pas.

Installation et raccordement

Branchement électrique

Cette description s'applique aux sècheuses équipées ou non d'une fiche électrique.

La description ci-dessous s'applique aux sècheuses équipées d'une fiche électrique :

- Cette sècheuse est munie d'un câble d'alimentation et d'une fiche NEMA L6-30P prête à être branchée.
- La fiche doit être facilement accessible après l'installation, afin de pouvoir débrancher rapidement la sècheuse de la source d'alimentation électrique, au besoin.



Dommages causés par une tension réseau électrique incorrecte.

La plaque signalétique indique la consommation électrique nominale et la calibre de fusible approprié.

Comparez les spécifications de la plaque signalétique avec celles de l'alimentation électrique, et vérifiez qu'elles correspondent.

La sècheuse peut uniquement être branchée à un système électrique permanent qui est conforme aux codes et règlements nationaux et locaux.

La sècheuse ne doit jamais être branchée à une rallonge, comme une barre multiprise, pour éviter le risque d'incendie.

Si un raccordement fixe est prévu, un disjoncteur bipolaire doit être fourni sur site. Lorsqu'elle est éteinte, une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles d'au moins 3 mm doit être présente dans l'interrupteur d'isolement (y compris les disjoncteurs, coupe-circuits et relais, conformément

à la norme CEI/EN 60947). Cette opération de raccordement doit être effectuée par un électricien qualifié.

La fiche ou l'interrupteur d'isolement doit être facilement accessible à tout moment.



Risque d'électrocution.

Si la sècheuse est débranchée de l'alimentation électrique, des mesures de protection doivent être prises pour garantir que le point de débranchement ne peut pas être accidentellement réactivé.

Vérifiez que le sectionneur est verrouillable ou que le point de débranchement est contrôlé en permanence.

Les nouveaux raccordements, les modifications apportées au système ou l'entretien du conducteur de terre, notamment l'identification du calibre de fusible correct, doivent être effectués par un électricien qualifié, car il connaît les règlements applicables et les exigences propres à la compagnie d'électricité.

La sècheuse ne doit pas être branchée à des appareils tels que des minuteriers, qui l'éteindraient automatiquement.

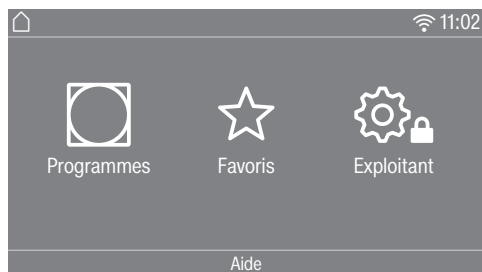
Données techniques

Hauteur	850 mm (33 7/16")
Largeur	596 mm (23 7/16")
Largeur (uniquement pour les appareils à couvercle en inox)	605 mm (23 13/16")
Profondeur	777 mm (30 9/16")
Profondeur avec porte ouverte	1 191 mm (46 7/8")
Poids	75 (165 lb)
Volume du tambour	130 l (34,3 gal)
Capacité de chargement	8 kg (17,6 lb) (poids du linge séché)
Longueur du tuyau	1 400 mm (4,5 pi)
Longueur du cordon d'alimentation	2 000 mm (6,5 pi)
Tension électrique	Voir la plaque signalétique au dos de l'appareil
Puissance de raccordement	Voir la plaque signalétique au dos de l'appareil
Calibre de fusible	Voir la plaque signalétique au dos de l'appareil
Labels de conformité	Voir la plaque signalétique au dos de l'appareil
LED	Classe 1
Désignation du gaz frigorigène	R134a
Quantité de gaz frigorigène	0,61 kg
Potentiel de réchauffement mondial du gaz frigorigène	1430 kg CO ₂ e
Potentiel de réchauffement mondial de la machine	872 kg CO ₂ e
Charge au sol maximale pendant le fonctionnement	925 N
Norme de sécurité du produit	EN 50570, EN 60335
Émissions sonores de pondération A L _{pA} , conformément à la norme EN ISO 11204/11203	< 70 dB re 20 µPa

Données techniques

Bande de fréquence	2,4000–2,4835 GHz
Puissance de transmission maximale	< 100 mW

Ouverture du mode Exploitant



Effleurez la touche sensitive  pour accéder au mode Exploitant.

Accès par code

Le mode Exploitant est accessible à l'aide d'un code.

Réglage d'usine : le code est **000**.

Modifier le code

Vous pouvez modifier le code d'accès au mode Exploitant pour protéger la sècheuse de tout accès non autorisé.

Entrez avec soin un nouveau code verrouillage.
Si vous avez perdu votre nouveau code, veuillez en informer le Service Miele qui devra le réinitialiser.
Notez votre nouveau code verrouillage et enregistrez-le dans un endroit sécurisé.

Programme Démo

Dans les salles d'exposition, un programme de démonstration avec une simulation peut être lancé.

Impossible de démarrer un programme. La séquence opérationnelle n'est qu'une simulation.

Conseil : Le programme de démonstration sera disponible si un programme de séchage de moins d'une heure n'a pas été lancé. Après cela, le programme de démonstration ne sera plus disponible.

Quitter le menu Réglages

■ Effleurez la touche sensitive .

L'affichage revient au niveau précédent du menu.

■ Effleurez la touche sensitive .

Le menu principal s'affiche maintenant à l'écran.

Commande / Affichage

Langue

L'affichage est proposé dans l'une des différentes langues. Pour sélectionner la langue de votre choix, accédez au sous-menu *Langues*.

Vous pouvez modifier la langue comme suit :

- Utilisation permanente du mode Exploitant (= «Langue de l'exploitant»).
- Pendant la durée du programme actuel, uniquement avec l'utilisation de la touche sensitive . La langue de l'exploitant s'affiche à nouveau à la fin du programme.

Accès langue

L'affichage peut être configuré dans l'une des différentes langues de l'utilisateur. Ce réglage vous permet de définir la sélection des langues.

Vous pouvez modifier la langue comme suit :

Mode Exploitant

International

Six langues sont disponibles. La touche sensitive  n'est pas active. Notez le réglage Définir langues.

Définir langues

La touche sensitive  permet de sélectionner une langue. Toutes les langues sont disponibles (réglage d'usine).

L'ordre des 4 premières langues peut changer. Ces emplacements sont réservés aux langues les plus courantes.

Langue standard

La langue de l'utilisateur ne peut pas être modifiée. La langue de l'utilisateur est la même que la langue de l'exploitant. La touche sensitive  n'est pas active.

Définir langues

Les langues du réglage Accès langue International peuvent être modifiées.

Six langues peuvent être sélectionnées. Toutes les langues sont disponibles.

Si vous voulez ajouter une nouvelle langue au menu Langue, procédez comme suit :

- Sélectionnez d'abord la langue que vous souhaitez remplacer.

Toutes les langues disponibles sont affichées.

- Sélectionnez et confirmez la langue pour remplacer la langue précédente.

La nouvelle langue s'affiche à la place de l'ancienne.

Luminosité de l'écran

La luminosité de l'écran peut être modifiée. Le réglage dépend des différentes conditions d'éclairage sur le lieu de l'installation de la machine.

- Il peut être défini sur 10 niveaux différents.

Heure

Après avoir sélectionné le format d'affichage de l'heure, vous pouvez définir l'heure de la journée.

Format d'affichage de l'heure

- Réglage d'usine : affichage en format 24 heures
- Affichage en format 12 heures
- Heure non affichée

Réglage de l'heure

- L'heure peut être configurée.

Date

Après avoir sélectionné le format d'affichage de la date, vous pouvez définir la date.

- Format de date

La date peut commencer par le jour, le mois ou l'année.

- Date

La date est définie.

Volume

Le volume des différents sons peut être modifié.

Le volume peut être modifié.

- Volume signal de fin
- Bip de touches

- Mélodie d'accueil
- Signal sonore anomalie
Le volume ne peut pas être modifié.

Affichage humidité résid

Outre l'affichage du palier de séchage, l'humidité résiduelle peut également être indiquée sous forme de pourcentage.

- Réglage d'usine : sans pourcentages
- Avec pourcentages

Afficher / masquer

Différents paramètres sont proposés/ affichés lorsqu'un programme est sélectionné. Vous pouvez décider de ceux qui ne doivent pas être affichés. Ces paramètres peuvent alors ne pas être modifiés lors de la sélection d'un programme.

- Humidité résiduelle
- Durée (uniquement les programmes à minuterie)
- Charge
- Rythme Délicat
- Infoissable

Mise en veille «affichage»

L'écran s'éteint pour économiser de l'énergie. Seule la touche sensitive *Start/Stop* clignote lentement. Vous pouvez modifier ce réglage.

La modification de ce réglage entraîne l'augmentation de la consommation d'énergie.

- *désact.*
L'écran ne s'éteint pas

- *act. apr.10min pas pdt progr*
L'écran reste allumé pendant le déroulement du programme, mais s'éteindra 10 minutes après la fin du programme.

- *Logo ap 10min sauf pdt progr*
L'écran reste allumé pendant le déroulement du programme, mais le logo s'affichera 10 minutes après la fin du programme.

- Réglage d'usine : *activé au bout de 10 min.*
l'écran s'éteint au bout de 10 minutes.

- *act.apr.30min pas pdt progr*
L'écran reste allumé pendant le déroulement du programme, mais s'éteindra 30 minutes après la fin du programme.

- *Logo ap 30mn sauf pdt progr*
L'écran reste allumé pendant le déroulement du programme, mais le logo s'affichera 30 minutes après la fin du programme.

- *activé au bout de 30 min.*
L'écran s'éteint au bout de 30 minutes.

Mise en veille «appareil»

Pour réaliser des économies d'énergie, la sècheuse s'arrête automatiquement après la fin du programme ou si vous ne sélectionnez aucun autre programme. Vous pouvez modifier ce réglage.

La modification de ce réglage entraîne l'augmentation de la consommation d'énergie.

- sans arrêt
- Réglage d'usine : désactivation au bout de 15 minutes

Mode Exploitant

- Désactivation au bout de 20 minutes
- Désactivation au bout de 30 minutes

Départ différé

Le départ différé (minuterie) peut être activé ou désactivé.

- Réglage d'usine : Désactivé
- Activé

SmartStart

La fonction permettant de retarder le démarrage change lorsque le paramètre *SmartGrid* est activé. La période durant laquelle le programme de séchage démarrera automatiquement s'affiche ensuite à l'écran : *SmartStart jusqu'à*, *SmartStart ds*, ou *SmartEnd à*.

Le programme est lancé via un signal externe.

La période peut être définie jusqu'à 24 heures. Pendant cette période, la sècheuse attend un signal externe. Si aucun signal n'est reçu pendant la période définie, la sècheuse lance le programme de séchage une fois la période terminée.

Mémoire

La sècheuse enregistre les derniers réglages sélectionnés d'un programme de séchage (palier de séchage et/ou option supplémentaire, ou durée de certains programmes).

- Réglage d'usine : Désactivé
- Activé

Unité de température

Vous pouvez sélectionner l'unité de l'affichage de la température.

- Réglage d'usine : °C / Celsius
- °F / Fahrenheit

Unité de poids

Vous pouvez décider si les capacités de charge sont affichées en «kg» ou en «lb» (livres).

- Réglage d'usine : kg
- lb

Logo

Vous pouvez décider d'afficher à l'écran le logo «Miele Professional» ou votre propre logo.

Pour le réglage Commande, l'option Laverie-Logo, Laverie-Logo temps interne ou Laverie-Logo temps externe doit être sélectionnée.

- Logo Miele Professional
- Logo du client
- Logo Marine

Code exploitant

Vous pouvez modifier le code d'accès au mode Exploitant.

- Entrez le code actuel.
- Entrez un nouveau code.

Sélection de programme

Commande

Vous pouvez sélectionner si la sècheuse va être utilisée comme machine de «laverie». Les raccourcis simplifient le fonctionnement de la machine. Les utilisateurs ne peuvent pas modifier les programmes prédéfinis.

Conseil : Commencez par configurer tous les réglages et les modifications nécessaires sur la sècheuse avant d'ajuster une ou plusieurs des options ci-dessous.

Attention : lorsque vous activez ces options, le mode Exploitant n'est plus disponible.

Vous ne pouvez plus accéder au mode Exploitant via l'écran. Veuillez suivre les instructions ci-dessous si vous voulez modifier tous les autres réglages.

Ouverture du mode Exploitant (version Laverie)

- Allumez la sècheuse et ouvrez sa porte.
- ① Effleurez la touche sensitive *Start/Stop* et maintenez-la enfoncée pendant les étapes ②–③.
- ② Fermez la porte de la sècheuse.
- ③ Attendez que la touche sensitive *Start/Stop*, qui clignote maintenant rapidement, reste allumée ...
- ④ ... puis relâchez la touche *Start/Stop*.

- *Standard*

Réglage d'usine : tous les programmes (sélectionnés) sont disponibles.

- *Laverie-simple 4 progr.*

Douze programmes sont disponibles.

Sous *Favoris*, vous pouvez définir quels programmes et combien peuvent être sélectionnés/modifiés.

- *Laverie-Logo*

Douze programmes sont disponibles.

Sous *Favoris*, vous pouvez définir quels programmes et combien peuvent être sélectionnés/modifiés.

Les 3 premiers programmes peuvent être directement sélectionnés. Les programmes restants sont sélectionnés via une autre liste.

- *Laverie-Logo temps externe*

Quatre programmes de temps*, offrant différents niveaux de température, sont contrôlés par le temps via un monnayeur externe. Le poids maximal du linge est de 8 kg (17,6 lb).

La valeur définie indique la durée du programme et ne peut pas être modifiée par l'utilisateur.

Cette option est uniquement disponible avec un monnayeur externe.

* La durée du programme maximale est spécifiée lors de la première mise en service.

Mode Exploitant

- Laverie-Logo temps interne

Quatre programmes de temps*, offrant différents niveaux de température, sont contrôlés par le temps via l'électronique de la sècheuse. Le poids maximal du linge est de 8 kg (17,6 lb).

La valeur définie indique la durée du programme maximale et peut être modifiée par l'utilisateur.

* La durée du programme maximale est spécifiée lors de la première mise en service.

- Sélection progr. externe

Un module de communication peut être utilisé pour sélectionner le programme à partir d'un terminal externe.

Paquets de programme

Cela vous permet de spécifier le champ d'action du programme de la sècheuse. Vous pouvez sélectionner tous les programmes ou des programmes individuels à partir des paquets de programmes pertinents.

Les paquets de programmes sont décrits en détail sous «Tableau des programmes».

Programme favoris

Après avoir allumé la machine, vous pouvez également sélectionner un programme via : ☆ Favoris. Douze programmes peuvent être enregistrés comme favoris en fonction de vos priorités et besoins.

Ces favoris sont également disponibles dans les options de commande

- Laverie-Logo

- Laverie-simple 4 progr.

Vous déterminez l'option de commande sous *Commande*.

Conseil : Vous pouvez attribuer une couleur différente à chaque programme. Dans ce cas, le réglage *Affect.couleur* programme doit être défini sur *activé*.

Modification des programmes favoris

- Sélectionnez le programme que vous souhaitez modifier ou remplacer.
- Confirmez le programme ou le réglage à modifier.

Un autre menu s'ouvre, vous permettant de sélectionner un nouveau programme ou de modifier les paramètres.

- Confirmez en appuyant sur la touche sensitive *Enregistrer*.

Votre sélection est maintenant activée.

Réduction du nombre de favoris

Vous pouvez réduire le nombre de favoris en les « désactivant » individuellement.

- Sélectionnez le programme que vous souhaitez désactiver.
- Confirmez le programme.
- Sélectionnez <vide> depuis la liste à la place d'un programme.

La sélection dans les options de contrôle ☆ Favoris, Laverie-simple 4 progr. et Laverie-Logo est réduite.

Lorsqu'un programme a été désactivé, Ø <vide> s'affiche à sa place. Vous pouvez rajouter un programme à tout moment.

Modification de séquence des favoris

Vous pouvez modifier la séquence des favoris en bougeant les programmes.

- Effleurez le programme que vous voulez déplacer.

Une bordure orange apparaît autour du programme sélectionné.

- Effleurez le programme du doigt et maintenez-le.
- Faites glisser le programme vers l'endroit requis.

Programmes spéciaux

Vous pouvez composer 5 programmes spéciaux Minuterie ou Humidité résiduelle et attribuer vos propres noms de programmes.

Tout d'abord, saisissez le nom du programme.

- Sélectionnez le programme spécial que vous souhaitez modifier.

Le menu Enregistrer sous s'ouvre.

- Utilisez les lettres et les symboles sous la ligne pour saisir le nom.
- Appuyez sur la touche sensitive Enregistrer.

Vous pouvez maintenant entrer les paramètres du programme  Prog humidité résiduelle ou  Minuterie.

Les 5 programmes spéciaux sont préprogrammés en usine. Vous pouvez modifier ces programmes spéciaux.

Les programmes spéciaux sont ajoutés aux paquets de programmes. Saisissez le nom et les réglages de votre programme spécial dans le tableau «Programmes spéciaux» du chapitre «Tableau des programmes».

Prog humidité résiduelle

- Humidité résiduelle final:
– 6 % (sec) – 40 % (humide)
- Temps suppl. séchage:
0–60 minutes
- Température (Air de traitement) :
froid – 70 °C (158 °F)
- Sens rotation tambour:
0–600 secondes
- Inversion rotation:
0–600 secondes
- Phase de maintien
 - Temps de maintien:
0–60 minutes
 - Température de maintien (Air de traitement) :
froid – 70 °C (158 °F)
- Temp. refroidissement (Air de traitement) :
40–55 °C (104–131 °F)
- Infroissable
 - Sens rotation tambour:
0–500 secondes
 - Inversion rotation:
0–500 secondes
 - Pause :
100–3.000 secondes

Minuterie

- Durée fonctionnement:
1–120 minutes
- Température (Air de traitement) :
froid – 70 °C (158 °F)
- Sens rotation tambour:
0–600 secondes
- Inversion rotation:
0–600 secondes

Mode Exploitant

- Temp. refroidissement (Air de traitement) :
40–55 °C
- Infoirissable
 - Sens rotation tambour:
0–500 secondes
 - Inversion rotation:
0–500 secondes
 - Pause :
100–3.000 secondes

Classer les programmes

Les programmes peuvent être déplacés dans la liste des programmes et dans la liste des favoris.

- Réglage d'usine : Désactivé
- Activé
- Sélectionnez l'option « Activé ».
- Quittez le mode Exploitant.
- Sélectionnez  Programmes.
- Effleurez le programme que vous voulez déplacer.

Une bordure orange apparaît autour du programme sélectionné.

- Effleurez le programme du doigt et maintenez-le.
- Faites glisser le programme vers l'endroit requis.

Affect.couleur programme

Vous pouvez attribuer une couleur spécifique à un programme favori. Dans la liste des favoris, chaque programme favori dispose d'un cadre de couleur, qui peut être ajusté.

- Réglage d'usine : Désactivé

- Activé

Technique de procédé

Infoirissable

À la fin du programme, le tambour continue à tourner par intervalles, si le linge n'est pas immédiatement retiré de la machine.

La modification de ce réglage entraîne l'augmentation de la consommation d'énergie.

Le réglage (⌘) peut être désactivé, ou une durée comprise entre 1 et 12 heures peut être sélectionnée.

Réglage d'usine : Désactivé

Paliers de séchage

La modification de ce réglage entraîne l'augmentation de la consommation d'énergie.

Vous pouvez adapter les paliers de séchage des programmes *Blanc/Couleurs*, *Non repassable* et *Automatique +*.

Il peut être défini sur 7 niveaux différents.

Réglage d'usine : Normal

Le palier de séchage *Repasseuse* du programme *Blanc/Couleurs* peut être adapté individuellement.

Vous pouvez modifier l'humidité résiduelle dans ce programme en l'un des 11 niveaux, de 16 % (plus sec) à 26 % (plus humide).

Réglage d'usine : 20 %

Service

Nettoyer le circuit d'air

L'électronique de la sècheuse calcule l'incidence sur les performances du degré des peluches ou des résidus de détergent dans les filtres à peluches et les conduits d'air. Un message permettant de vérifier la contamination s'affiche. Vous pouvez décider la quantité de peluches à laquelle ce rappel doit s'afficher.

L'invite suivante, que vous pouvez configurer, s'affiche : Nettoyer le circuit d'air

- Désactivé
L'invite ne s'affiche pas. Mais en cas d'un blocage extrême des conduits, le programme est annulé et l'invite s'affiche à l'écran indépendamment de cette option.
- Peu sensible
L'invite s'affiche uniquement lorsque la quantité de peluches accumulée est importante.
- Réglage d'usine : normal
- Sensible
L'invite s'affiche uniquement lorsque la quantité de peluches accumulée est peu importante.

Fréquence de service

La sècheuse affiche un message personnalisé à un intervalle sélectionné pour vous inviter à effectuer des tâches d'entretien spécifiques.

Trois messages différents peuvent être créés : 1/2/3. Chaque message est créé dans la langue et l'alphabet de la langue actuelle de l'exploitant.

Votre message s'affiche à la fin du programme et peut être confirmé en appuyant sur OK. Le même message s'affiche à la fin du programme suivant.

Réglages

Ce réglage vous permet de déterminer l'intervalle d'affichage du message (en heures ou la date).

- Réglage d'usine : Désactivé
- Par heure
Vous pouvez sélectionner un intervalle de temps compris entre 1 et 9.999 heures.
- Par date
Vous pouvez saisir une date.

Texte du message

Saisissez votre message pour vos tâches d'entretien planifiées. Vous pouvez modifier un, deux ou les trois des 1/2/3 messages.

Réinitialiser l'affichage

Le message s'affiche tant que l'écran n'est pas réinitialisé de manière permanente. Le message s'affiche à nouveau une fois que l'intervalle suivant est atteint.

Applications externes

Signal de délestage

Un matériel externe est connecté via le boîtier Miele XCI.

Mode Exploitant

La fonction de négociation du délestage permet la connexion de la sècheuse à un système de gestion de l'énergie. Lorsqu'un signal est enregistré, le chauffage de la sècheuse est désactivé pendant un court moment, ou la machine ne s'allume pas.

La sècheuse peut uniquement être utilisée avec un système de délestage, si ce dernier est connecté à la sècheuse via le boîtier Miele XCI.

- Réglage d'usine : aucune fonction
- Charge de pointe avec 230 V
- Charge de pointe avec 0 V
- Module COM

Empêcher le délestage

Avec cette fonction, l'application d'un programme Hygiène n'est pas modifiée lorsqu'un signal de délestage est émis. Le chauffage reste activé.

- Réglage d'usine : Désactivé
- Activé

Sélection module COM

La sècheuse est équipée d'un module Wi-Fi intégré. Toutefois, elle peut également être équipée d'un module externe.

- Désactivé
- Module interne (réglage d'usine)
Le module Wi-Fi interne est utilisé.
- Module externe
Un module XKM ou RS232 est inséré dans l'emplacement du module.

Disponibilité des produits numériques Miele

La capacité à utiliser les produits numériques Miele dépend de la disponibilité des services dans votre pays.

Les différents services ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Pour obtenir des informations sur la disponibilité, veuillez consulter le site www.miele.com.

WiFi/LAN

Pour l'utilisation du WiFi / LAN, des produits numériques Miele supplémentaires sont nécessaires. La capacité des produits numériques Miele dépend de la disponibilité des services dans votre pays.

Les différents services ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Pour obtenir des informations sur la disponibilité, veuillez consulter le site www.miele.com.

Contrôlez la mise en réseau de votre sècheuse.

- Configuration
Ce message ne s'affiche que si la sècheuse n'a pas encore été reliée à un réseau Wi-Fi.
- Désactiver (visible lorsque le réseau est activé)
le réseau reste configuré, et la fonction Wi-Fi est désactivée.
- Activer (visible lorsque le réseau est désactivé)
La fonction Wi-Fi est réactivée.

- Statut de la connexion (visible lorsque le réseau est activé)
Les valeurs suivantes sont affichées :
 - La qualité de la réception Wi-Fi
 - Le nom du réseau
 - L'adresse IP
- Réinitialiser (visible lors de la configuration)
Réinitialise les identifiants de connexion au Wi-Fi (réseau) pour rétablir immédiatement une nouvelle connexion.
- Réinitialiser (visible si déjà configuré)
Le réseau n'est plus configuré. Une nouvelle connexion doit être établie pour pouvoir réutiliser le réseau.
 - Le Wi-Fi est désactivé
 - La connexion Wi-Fi est réinitialisée au réglage d'usine

Configuration Wi-Fi

Il existe deux méthodes de connexion.

Via WPS

- Activez la fonction WPS sur votre routeur dans les deux minutes qui suivent.

Conseil : Si la connexion n'est pas configurée une fois le délai écoulé, recommencez le processus.

via Soft access

- Activez la fonction avec l'application Miele sur votre Smart Device dans les dix minutes qui suivent.

Connexion réseau

La date et l'heure peuvent être synchronisées sur le réseau.

- Désactivé

La date et l'heure ne sont pas synchronisées sur le réseau.

- En tant que maître

Les machines sont sur un réseau, mais non connectées à Internet. Une machine est déclarée comme maître et envoie les données aux appareils *esclaves*.

- En tant qu'esclave

Les machines sont sur un réseau et sont connectées à Internet. Toutes les machines sont configurées en tant qu'*esclaves*. Les données sont synchronisées sur Internet.

Commande à distance

Les programmes sont sélectionnés sur un terminal externe.

Mise à jour à distance

La fonction RemoteUpdate permet de mettre à jour le logiciel de votre sècheuse.

Réglage d'usine : activé

Si vous n'installez aucune mise à jour à distance (RemoteUpdate), vous pouvez continuer à utiliser votre sècheuse comme d'habitude. Toutefois, Miele recommande d'installer les mises à jour à distance.

Activation

L'option de mise à jour à distance s'affiche uniquement et ne peut être sélectionnée que si votre sècheuse est reliée à votre réseau Wi-Fi.

La fonction de mise à jour à distance de Miele peut uniquement être utilisée si la sècheuse est reliée à un réseau Wi-Fi et

Mode Exploitant

que vous possédez un compte dans l'appli Miele. De plus, la sècheuse doit être enregistrée dans l'appli.

Consultez l'appli Miele pour en savoir plus sur les conditions générales d'utilisation.

Certaines mises à jour logicielles peuvent uniquement être effectuées par le Service technique Miele.

Exécution d'une mise à jour à distance

Si une mise à jour à distance est disponible pour votre sècheuse, elle s'affiche automatiquement lorsque le mode Exploitant est ouvert.

Vous pouvez choisir de démarrer la mise à jour à distance immédiatement ou ultérieurement. Si vous sélectionnez «Mise é jour ultérieure», la demande d'exécution de la mise à jour à distance s'affichera à nouveau à la prochaine activation de la sècheuse.

La mise à jour à distance peut prendre quelques minutes.

Veuillez également tenir compte des informations suivantes concernant la fonction de mise à jour à distance :

- Vous ne recevrez un message que lorsqu'une mise à jour à distance sera disponible.
- Une fois qu'une mise à jour à distance a été installée, elle ne peut plus être désinstallée.
- N'éteignez pas la sècheuse pendant une mise à jour à distance. Sinon, la mise à jour à distance est annulée et l'installation n'est pas effectuée.

SmartGrid

Le réglage SmartGrid n'est visible que si un réseau Wi-Fi est configuré et activé. Vous pouvez utiliser cette fonction pour intégrer votre sècheuse à des systèmes de gestion d'énergie.

Réglage d'usine : désactivé

Paramètres de l'appareil

Informations légales

Licenses Open-Source

Vous pouvez afficher les informations ici.

Droits d'auteur et licences pour les logiciels d'exploitation et de commande

Miele utilise son propre logiciel ou un logiciel tiers non couvert par une licence open source, pour faire fonctionner et contrôler l'appareil. Le présent logiciel/ les composants de logiciel sont soumis à des droits d'auteur. Les droits d'auteur détenus par Miele et des tiers doivent être respectés.

De plus, cet appareil contient des composants logiciels distribués sous licence open source. Vous pouvez consulter les composants open source inclus ainsi que les avis de droit d'auteur correspondants, les copies des conditions de licence applicables et toute autre information dans l'appareil sous l'option de menu Réglages | Paramètres de l'appareil | Informations légales | Licences open source. Les dispositions de responsabilité et de garantie des conditions de licence open source qui y figurent ne s'appliquent qu'à l'égard des ayants droit respectifs.

Monnayeur

(le cas échéant)

Le raccordement d'un monnayeur nécessite l'accessoire XCI-AD ou Box XCI.

Monnayeurs

Si vous voulez modifier les réglages après la procédure de mise en service, veuillez contacter le Service technique Miele.

Vous souhaitez connecter un monnayeur.

- Aucun monnayeur

Les réglages suivants sont ignorés et la première mise en service peut être effectuée.

- Fonctionnement du programme

La machine fonctionne grâce à une caisse. L'utilisateur achète un programme de séchage.

- Fonctionnement temporisé

La sècheuse fonctionne grâce à des pièces et à un compteur horaire. L'utilisateur achète un programme contrôlé par le temps.

- Fonctionnement temporisé avec compteur d'impulsions

Pour les monnayeurs dans lesquels la durée d'utilisation est augmentée dès qu'une pièce est insérée.

- Module COM

La machine fonctionne grâce à une unité de commande centrale

Signal retour monnayeur

Configuration du signal retour de la caisse.

- Réglage d'usine : désactivé

- Fin du programme

Le signal retour est envoyé à la fin du programme.

- Relâchement de la touche de démarrage

Le signal retour est envoyé lorsque la touche de démarrage est relâchée.

- Début et fin du programme

Le signal retour est envoyé au début et à la fin du programme.

- Exécution du programme

Le signal retour est constamment envoyé entre le début et la fin du programme.

- Température de l'air de process

Le signal de retour est envoyé selon la température, si la température de l'air du process est égale ou supérieure à la température définie.

Verrouillage monnayeur

Pour éviter toute manipulation, il est possible de configurer un verrouillage du programme. Si le verrouillage est appliqué, le programme est interrompu et le crédit du paiement est perdu dès que la porte est ouverte.

Le moment du verrouillage peut être modifié afin de permettre d'ajouter du linge.

- Réglage d'usine : désactivé

- Dès que le programme démarre

Mode Exploitant

- 1–5 minutes après le démarrage du programme

Supprimer signal payé

Le signal «Payé» en mode Caisse peut être appliqué jusqu'à la fin du programme, ou ignoré si ce dernier n'est pas démarré au bout de 5 minutes.

- Réglage d'usine : Désactivé
- Activé

tps réponse monnayeur

En mode monnayeur, le temps de réponse du signal de paiement minimum devant être appliqué peut être réglé.

- Réglage d'usine : Court
Pour les caisses dans lesquelles la pièce insérée génère l'impulsion de paiement.
- Long
Pour les unités de commande centrale sur une base de 230 V.

Temps max. monnayeur

Configuration du délai de chavauchement du monnayeur. Marge temporelle de sécurité pour empêcher que la caisse soit trafiquée.

L'heure d'interruption peut être définie ou désactivée par incréments d'une à 30 minute, jusqu'à 4 heures.

Si le programme ne se termine pas dans la période de transition, le réglage dans la caisse est réinitialisé. Le programme est annulé.

Réglage d'usine : 3 heures

Durée minuterie froid

La durée du programme peut être réglée.

Une durée comprise entre 10 minutes et 2 heures peut être réglée par intervalles de 5 minutes.

Réglage d'usine : 2 heures

Durée minut. chaud

La durée du programme peut être réglée.

Une durée comprise entre 20 minutes et 2 heures peut être réglée par intervalles de 5 minutes.

Réglage d'usine : 2 heures

Programmes gratuits

En mode monnayeur, vous pouvez décider si le programme *Minuterie froid* peut être utilisé gratuitement.

- Réglage d'usine : Désactivé
- Activé

**Veuillez indiquer le modèle et le numéro
de série de votre appareil lorsque vous
contactez le service à la clientèle.**

Canada

Importateur

Miele limitée

Professional Division

161 Four Valley Drive

Vaughan, ON L4K 4V8

Téléphone : 1-888-325-3957

www.mieleprofessional.ca

professional@miele.ca

Miele Professional Service Technique

Téléphone : 1-888-325-3957

serviceprofessional@miele.ca



Fabricant : Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Allemagne

PDR 908 HP

fr-CA

M.-Nr. 12 125 290 / 01